



Asamblea General

Distr. general
14 de febrero de 2022
Español
Original: inglés

Septuagésimo sexto período de sesiones

Tema 154 del programa

Financiación de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre

Presupuesto de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre para el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023

Informe del Secretario General

Índice

	<i>Página</i>
I. Mandato y resultados previstos	5
A. Generalidades	5
B. Hipótesis de planificación e iniciativas de apoyo a la misión	5
C. Cooperación en el ámbito regional	9
D. Alianzas, coordinación con el equipo en el país y misiones integradas	9
E. Marcos de presupuestación basada en los resultados	10
II. Recursos financieros	33
A. Generalidades	33
B. Contribuciones no presupuestadas	34
C. Ganancias en eficiencia	34
D. Factores de vacantes	34
E. Equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística	35
F. Capacitación	36
G. Servicios de detección y remoción de minas	37
III. Análisis de las diferencias	37
IV. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General	40



V.	Resumen de las medidas que se han adoptado para llevar a efecto las decisiones y las solicitudes de la Asamblea General contenidas en su resolución 75/299 , incluidas las solicitudes y las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto refrendadas por la Asamblea	41
A.	Asamblea General	41
B.	Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto	49
Anexos		
I.	Definiciones	50
II.	Organigramas	52
Mapa	54

Resumen

El presente informe contiene el presupuesto de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023, que asciende a 54.507.700 dólares, excluidas las contribuciones voluntarias en especie presupuestadas, por valor de 308.700 dólares.

El proyecto de presupuesto, que asciende a 54.507.700 dólares, representa un aumento de 0,7 millones de dólares, o el 1,3 %, con respecto a la consignación de 53.798.000 dólares para el ejercicio 2021/22.

En el proyecto de presupuesto se prevé el despliegue de un máximo de 860 efectivos de contingentes militares, 69 agentes de policía de las Naciones Unidas, 43 funcionarios de contratación internacional (incluidas dos plazas temporarias) y 122 funcionarios de contratación nacional.

El total de recursos necesarios para la UNFICYP durante el ejercicio económico comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023 se ha vinculado con el objetivo de la Fuerza mediante una serie de marcos basados en los resultados y agrupados por componentes (asuntos políticos y civiles, militar, policía de las Naciones Unidas y apoyo). Los recursos humanos de la Fuerza, expresados en número de personas, se han desglosado por componentes, salvo en el caso de la dirección y la gestión ejecutivas, que se refieren a la Fuerza en su conjunto.

Las explicaciones de las diferencias de los niveles de recursos, tanto humanos como financieros, se han vinculado, cuando procede, a productos concretos previstos por la Misión.

Recursos financieros

(Miles de dólares de los Estados Unidos; ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio y el 30 de junio.)

Categoría	Gastos (2020/21)	Fondos asignados (2021/22)	Estimaciones de gastos (2022/23)	Diferencia	
				Monto	Porcentaje
Personal militar y de policía	22 498,4	22 432,9	23 948,7	1 515,8	6,8
Personal civil	16 451,6	16 654,2	16 368,4	(285,8)	(1,7)
Gastos operacionales	12 776,3	14 710,9	14 190,6	(520,3)	(3,5)
Recursos necesarios en cifras brutas	51 726,3	53 798,0	54 507,7	709,7	1,3
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	2 732,1	2 728,3	2 742,1	13,8	0,5
Recursos necesarios en cifras netas	48 994,2	51 069,7	51 765,6	695,9	1,4
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	313,3	443,0	308,7	(134,3)	(30,3)
Total de recursos necesarios	52 039,6	54 241,0	54 816,4	575,4	1,1

Recursos humanos^a

	<i>Contingentes militares</i>	<i>Policía de las Naciones Unidas</i>	<i>Personal internacional</i>	<i>Personal nacional^b</i>	<i>Plazas temporarias^c</i>	<i>Total</i>
Dirección y gestión ejecutivas						
Aprobados 2021/22	—	—	4	—	—	4
Propuestos 2022/23	—	—	4	—	—	4
Componentes						
Asuntos políticos y civiles						
Aprobados 2021/22	—	—	12	20	—	32
Propuestos 2022/23	—	—	13	20	1	34
Militar						
Aprobados 2021/22	834	—	2	1	—	837
Propuestos 2022/23	834	—	2	1	—	837
Policía de las Naciones Unidas						
Aprobados 2021/22	—	69	1	1	—	71
Propuestos 2022/23	—	69	1	1	—	71
Apoyo						
Aprobados 2021/22	26	—	19	100	1	146
Propuestos 2022/23	26	—	21	100	1	148
Total						
Aprobados 2021/22	860	69	38	122	1	1 090
Propuestos 2022/23	860	69	41	122	2	1 094
Cambio neto	—	—	3	—	1	4

^a Representa la dotación máxima autorizada o propuesta.

^b Incluidos 7 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y 115 funcionarios nacionales de Servicios Generales.

^c Con cargo a los fondos para personal temporario general: 2 funcionarios internacionales.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección IV del presente informe.

I. Mandato y resultados previstos

A. Generalidades

1. El mandato de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP) fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución [186 \(1964\)](#). La prórroga más reciente del mandato fue autorizada por el Consejo en su resolución [2618 \(2022\)](#), en la que lo amplió hasta el 31 de julio de 2022.
2. El mandato de la Fuerza consiste en ayudar al Consejo de Seguridad a lograr el objetivo general de mantener la paz y la seguridad en Chipre y restablecer la normalidad.
3. Como parte de ese objetivo general, durante el ejercicio presupuestario la UNFICYP contribuirá a alcanzar una serie de logros previstos mediante la obtención de los productos clave correspondientes, descritos en los marcos que figuran más adelante. Los marcos están agrupados por componentes (asuntos políticos y civiles, militar, policía de las Naciones Unidas y apoyo), que se derivan del mandato de la Fuerza.
4. Los logros previstos permitirían alcanzar el objetivo del Consejo de Seguridad durante el período de existencia de la Fuerza, mientras que los indicadores de progreso medirían los progresos realizados para alcanzar esos logros durante el ejercicio presupuestario. Los recursos humanos de la UNFICYP, expresados en número de personas, se han desglosado por componentes, salvo en el caso de la dirección y la gestión ejecutivas, que se refieren a la Fuerza en su conjunto. Las diferencias en la dotación de personal con respecto al presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22 se explican en los componentes respectivos.
5. Los cuarteles generales de la Fuerza y del sector 2 y la Oficina del Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión están ubicados en Nicosia, mientras que los cuarteles generales de los sectores 1 y 4 se encuentran respectivamente en Skouriotissa y Famagusta. La Fuerza presta apoyo administrativo, logístico y técnico al personal sustantivo, militar y de policía de las Naciones Unidas ubicado en los cuarteles generales principales de cada sector y desplegado en seis campamentos, 12 bases de patrullas y puestos de observación y ocho comisarías de policía de las Naciones Unidas en toda la isla.

B. Hipótesis de planificación e iniciativas de apoyo a la misión

6. El Consejo de Seguridad, en su resolución [2618 \(2022\)](#), solicitó al Secretario General que presentara un informe sobre los progresos encaminados a establecer un punto de partida consensuado para entablar negociaciones significativas orientadas a los resultados y que lo mantuviera al corriente de los acontecimientos según fuese necesario. En esa resolución, el Consejo instó a las partes a que renovaran sus esfuerzos para lograr una solución duradera, global y justa basada en una federación bicomunal y bizonal con igualdad política, como se disponía en sus resoluciones pertinentes, en particular en el párrafo 4 de su resolución [716 \(1991\)](#). Dado que han dejado de mantenerse negociaciones para lograr una solución general de la cuestión de Chipre y que los contactos intercomunitarios y la cooperación entre las partes son escasos, se ha producido un aumento de las tensiones entre las dos comunidades. En consecuencia, se han registrado más violaciones del alto el fuego en la zona de amortiguación y sus alrededores, así como violaciones del *statu quo* de las zonas con estatus especial.

7. Por consiguiente, ha aumentado la necesidad de fomentar la confianza entre ambas comunidades. Ello, a su vez, hará que aumenten las expectativas y las exigencias impuestas a la UNFICYP para ayudar a generar esa confianza.

8. En vista de la falta de comunicación directa y continuada entre las partes, y de conformidad con las decisiones adoptadas por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones [2587 \(2021\)](#) y [2618 \(2022\)](#), la UNFICYP seguirá apoyando los contactos y la colaboración con las partes en todos los componentes, incluidos los contactos intercomunitarios, a fin de mantener la estabilidad y la calma y, de ese modo, contribuir de manera efectiva a que haya unas condiciones propicias para acordar una posible solución.

9. En su resolución [2618 \(2022\)](#), el Consejo de Seguridad lamentó profundamente que no se hubiera avanzado en la creación de un mecanismo eficaz para los contactos militares directos entre las partes. El Consejo también instó a ambas partes y a los interesados pertinentes a que, con la facilitación de la UNFICYP, se mostraran flexibles y colaboraran para elaborar una propuesta debidamente aceptable sobre el establecimiento del mecanismo y su puesta en práctica en el momento oportuno. Si los esfuerzos de la UNFICYP por lograr un acuerdo sobre el establecimiento de un mecanismo militar directo o mecanismos de carácter civil o de aplicación de la ley permiten avanzar, la Fuerza deberá proporcionar a las partes y a los interesados facilidades, conocimientos técnicos y funciones de secretaría, según proceda.

10. El número de actividades civiles, autorizadas o no, que se realizan en la zona de amortiguación, como la agricultura y la caza ilegal, sigue siendo motivo de preocupación, ya que acrecientan el riesgo de que surjan tensiones, no solo entre civiles sino también entre civiles y las fuerzas oponentes, lo que a su vez ha incrementado la tensión entre las propias fuerzas oponentes. La Fuerza deberá seguir trabajando para reducir y gestionar cualquier posible aumento de la tensión entre las dos comunidades. Comprender la percepción local y llevar a cabo actividades locales de enlace militar y civil de forma eficaz y coordinada será clave para mitigar esas tensiones y mantener la calma y la estabilidad en el territorio, así como la integridad de la zona de amortiguación, mediante patrullas militares y de policía e iniciativas de enlace, colaboración y coordinación.

11. La UNFICYP seguirá respaldando medidas de fomento de la confianza con miras a crear condiciones propicias para reanudar el proceso que lleve a una solución viable, como la facilitación de seis comités técnicos, y medidas específicas negociadas con las partes. La Fuerza seguirá en estrecho contacto con las fuerzas oponentes para velar por que el nivel de tensión se mantenga bajo y resolver los problemas de seguridad de los campos minados y las zonas de Chipre que se presumen peligrosas. La Fuerza continuará alentando a las partes a limpiar los 29 campos minados restantes, incluidos cuatro en la zona de amortiguación, y nueve zonas que se presumen peligrosas, para generar confianza en el proceso de paz y eliminar las minas de Chipre.

12. El Consejo de Seguridad, en su resolución [2618 \(2022\)](#), exhortó a los dirigentes a que aumentasen su apoyo a la participación de la sociedad civil en los esfuerzos por lograr la paz y se asegurasen de que desempeñara un papel significativo al respecto, en especial impulsando la participación de las organizaciones de mujeres y la juventud en el proceso. La UNFICYP seguirá prestando apoyo a la sociedad civil, con especial atención a las mujeres y la juventud, y sacará partido de su estructura descentralizada para establecer más contactos y colaborar más con las organizaciones locales que trabajan fuera de Nicosia. Las iniciativas de divulgación dirigidas a esas organizaciones se seguirán realizando al mismo tiempo que se lleva a cabo la labor de la Sección de Asuntos Civiles en materia de cartografía de la zona de

amortiguación, evaluación de solicitudes y concesión de permisos, y facilitación de la asistencia humanitaria y las reuniones sobre asuntos religiosos.

13. El Consejo de Seguridad, en su resolución [1325 \(2000\)](#), subrayó la importancia de que las mujeres participaran en pie de igualdad e intervinieran plenamente en todas las iniciativas encaminadas al mantenimiento y el fomento de la paz y la seguridad. En la misma resolución, el Consejo expresó su voluntad de incorporar una perspectiva de género en las operaciones de mantenimiento de la paz e instó al Secretario General a que velara por que, cuando procediera, las operaciones sobre el terreno incluyeran un componente de género. En su resolución [2618 \(2022\)](#), el Consejo lamentó la persistente falta de participación significativa de las organizaciones de mujeres y la juventud en el proceso de solución, y solicitó a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía que aplicasen plenamente las disposiciones pertinentes de la resolución [2538 \(2020\)](#) y todas las demás resoluciones relativas a la reducción de las barreras que obstaculizan la participación de las mujeres en todos los niveles y en todos los puestos de las operaciones de mantenimiento de la paz y al aumento de dicha participación, entre otras cosas garantizando entornos de trabajo seguros, propicios y sensibles a las cuestiones de género para las mujeres en las operaciones de mantenimiento de la paz. A este respecto, la UNFICYP seguirá aplicando el mandato de integración de la perspectiva de género, tal como se indica en la política de la Administración sobre operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas con perspectiva de género, y continuará respaldando iniciativas encaminadas a la participación plena, significativa y efectiva de las mujeres en los procesos políticos y de paz.

14. Las encuestas de percepción realizadas recientemente en Chipre indicaron que los temores y las necesidades de las mujeres en materia de seguridad casi nunca se trataban en las conversaciones de paz. A la luz del énfasis que puso el Consejo de Seguridad en su resolución [2618 \(2022\)](#), la UNFICYP intensificará sus esfuerzos para apoyar la participación significativa de las mujeres en todos los aspectos del proceso de paz y para involucrar a una mayor diversidad de mujeres de ambas partes.

15. El Sistema Integral de Planificación y Evaluación del Desempeño, puesto en marcha en la UNFICYP en 2019, se viene utilizando con regularidad para planificar, evaluar, adaptar y reforzar las operaciones con el propósito de mejorar el cumplimiento del mandato y de dotar de fundamento a los marcos de presupuestación basada en los resultados. El Sistema se emplea regularmente para evaluar la eficacia y el impacto de los productos de la Fuerza, así como para determinar las mejores prácticas y aquellos ámbitos que cuentan con un margen de mejora operacional. La UNFICYP también está utilizando los datos y análisis del Sistema para explicar con más claridad a los Estados Miembros (a través de los informes del Secretario General, de las reuniones informativas del Consejo de Seguridad o por otros medios) cómo la Fuerza contribuye a cambiar la situación a lo largo del tiempo y en qué ámbitos se topa con dificultades.

16. La UNFICYP se sirvió de sus procesos de planificación interna para fundamentar los marcos de presupuestación basada en los resultados con el propósito de garantizar que a) se centraran en las prioridades principales de la Fuerza; b) se basaran en el último análisis del contexto local y de las nuevas oportunidades; c) se enfocaran en las partes interesadas identificadas como figuras clave para promover el cambio y ejecutar las tareas encomendadas; d) reflejaran las evaluaciones del desempeño y del impacto de la Fuerza; y también que e) los indicadores de los marcos de presupuestación basada en los resultados se ajustaran a los indicadores y productos del Sistema Integral de Planificación y Evaluación del Desempeño centrados en el impacto y, con ello, también se centraran cada vez más en este último. El uso del Sistema para elaborar sus marcos de presupuestación basada en los resultados también ayudó a la UNFICYP a centrar los productos previstos en aquello que ha resultado

tener más efecto, y a mostrar más claramente cómo funciona. Con la aplicación continua del Sistema, que se espera que aumente en el ejercicio 2022/23, es necesario reforzar la capacidad de planificación civil para garantizar una planificación estratégica bien informada y holística con miras a la ejecución del mandato, lo cual incluye una planificación integrada periódica y la realización de evaluaciones oportunas del desempeño. La Fuerza pretende mejorar su capacidad de planificación, supervisión y evaluación mediante el establecimiento propuesto de un Oficial de Planificación de Misiones especializado en la Oficina del Asesor Superior.

17. Durante el ejercicio 2022/23, la UNFICYP seguirá respaldando la aplicación de la Estrategia de las Naciones Unidas para la Inclusión de la Discapacidad en el seno de la Fuerza, a fin de garantizar un planteamiento integrado de la inclusión de la discapacidad en todos los ámbitos de las operaciones de la UNFICYP.

18. El componente de apoyo seguirá prestando los servicios logísticos, administrativos y de seguridad necesarios para que la UNFICYP ejecute su mandato. Como en ejercicios anteriores, las principales hipótesis que subyacen a las operaciones y los planes de la Fuerza durante el ejercicio 2022/23 se ven afectadas en gran medida por el suministro de los recursos necesarios para ejecutar el mandato de la Fuerza de manera plena y eficaz al tiempo que se llevan a cabo iniciativas para lograr una mayor eficiencia, siempre que sea posible.

19. En cuanto al compromiso permanente de la UNFICYP de reducir su huella ambiental de conformidad con la estrategia ambiental de la Administración, la Fuerza seguirá invirtiendo en energía limpia y renovable, mediante la instalación propuesta de dos centrales solares fotovoltaicas en los sectores 1 y 4 durante el ejercicio 2022/23. La Fuerza proseguirá el reacondicionamiento por fases de una valla perimetral de seguridad adicional de 2 km, el cual comenzó en el ejercicio 2021/22, así como la mejora de los helipuertos en la zona de amortiguación.

20. En cuanto al transporte terrestre, tras la finalización de su plan quinquenal de adquisición de vehículos para sustituir los vehículos alquilados por vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, la Fuerza sustituirá dos ambulancias y 13 vehículos ligeros de pasajeros de propiedad de las Naciones Unidas en el ejercicio 2022/23. Los 15 vehículos actuales ya no se pueden utilizar y suponen un riesgo para la seguridad del personal de la UNFICYP, debido a su deteriorado estado y a su elevado kilometraje.

21. Si bien se prevé que la infraestructura tecnológica sobre el terreno de la Fuerza no sufra grandes cambios durante el ejercicio 2022/23, la UNFICYP seguirá facilitando la elaboración y aplicación de la imagen operacional común global de la misión. Con los esfuerzos por promover un entorno sin papel y un almacenamiento y una gestión de datos eficientes basados en el programa de digitalización del Servicio de Gestión de Archivos y Expedientes y la Estrategia para la Transformación Digital del Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas, la UNFICYP tiene previsto aplicar la metodología de la Sección de Gestión de Archivos y Expedientes para digitalizar sus registros de archivo actuales y futuros. Se propone que el proyecto, de dos años de duración, comience en el ejercicio 2022/23, teniendo en cuenta el volumen de archivos desde la creación de la Fuerza en 1964. Además, la Fuerza seguirá ampliando la cobertura de la red actual de televisión de circuito cerrado ejecutando el año tercero y final de un proyecto trienal de instalación de sistemas adicionales de cámaras en emplazamientos operacionales críticos en toda la zona de amortiguación para ayudar a la observación de actividades no autorizadas.

C. Cooperación en el ámbito regional

22. La UNFICYP seguirá garantizando la coordinación con otras misiones de las Naciones Unidas presentes en la región, como la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL), la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación, el Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua, la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano y la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz de Oriente Medio.

23. A través de la coordinación del Servicio Regional de Tecnología sobre el Terreno, la FPNUL facilita a la UNFICYP la gestión estratégica para la coordinación y la prestación de servicios de tecnología sobre el terreno de conformidad con las directrices de la Sede con el objetivo de reducir las disparidades de los servicios, generar economías de escala y eliminar la duplicación de esfuerzos entre las misiones de mantenimiento de la paz en la región. La Fuerza participará en iniciativas regionales de capacitación orientadas a que la ejecución de programas comunes sea eficaz en función del costo. Además, como parte de las iniciativas regionales de cooperación entre misiones cercanas, la Fuerza solicitará la ayuda de la FPNUL cuando sea necesario en relación con el asesoramiento sobre VIH/sida y las cuestiones de conducta y disciplina, por ejemplo en materia de actividades de prevención, como sesiones informativas de capacitación inicial y servicios de capacitación obligatoria sobre conducta y disciplina, en particular, sobre prevención de la explotación y los abusos sexuales, el acoso sexual y el fraude, así como actividades de capacitación sobre cuestiones concretas de conformidad con la estrategia para abordar la cuestión de la conducta prohibida.

24. En el ejercicio 2022/23 la UNFICYP seguirá recibiendo el apoyo de la Oficina Conjunta de Apoyo de Kuwait, en la que se ha integrado un funcionario del Cuadro de Servicios Generales, para tramitar la nómina de sueldos del personal de contratación nacional y el personal uniformado no perteneciente a los contingentes ni a las unidades constituidas de la Fuerza.

D. Alianzas, coordinación con el equipo en el país y misiones integradas

25. El Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión seguirá liderando y coordinando la labor especializada del equipo de las Naciones Unidas en Chipre, que comprende los buenos oficios del Secretario General en Chipre, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la Organización Internacional para las Migraciones y el Comité sobre las Personas Desaparecidas en Chipre, en un esfuerzo común por crear un entorno favorable para un proceso de paz.

26. La UNFICYP seguirá ayudando al Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión en su función de Asesor Especial Adjunto del Secretario General sobre Chipre. Cuando sea necesario, la Fuerza prestará apoyo sustantivo y logístico a la Oficina del Asesor Especial, los grupos de trabajo y otros grupos de expertos que tratan cuestiones de interés común, así como apoyo en materia de medios de difusión y comunicaciones.

27. Además, la UNFICYP seguirá colaborando con agentes internacionales activos en Chipre, como la Unión Europea.

E. Marcos de presupuestación basada en los resultados

28. A fin de facilitar la presentación de los cambios propuestos en los recursos humanos, se han definido seis categorías de posibles medidas con respecto a la dotación de personal. En el anexo I, sección A, del presente informe se definen los términos correspondientes a esas seis categorías.

Dirección y gestión ejecutivas

29. La oficina inmediata del Representante Especial del Secretario General se ocupará de la dirección y la gestión generales de la misión.

Cuadro 1

Recursos humanos: dirección y gestión ejecutivas

	Personal internacional						Personal nacional ^a	Total
	SGA-SSG	D-2-D-1	P-5-P-4	P-3-P-2	Servicio Móvil	Subtotal		
Oficina del Representante Especial del Secretario General								
Puestos aprobados 2021/22	1	—	1	1	1	4	—	4
Puestos propuestos 2022/23	1	—	1	1	1	4	—	4
Cambio neto	—	—	—	—	—	—	—	—

^a Incluidos funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y funcionarios nacionales de Servicios Generales.

Componente 1: asuntos políticos y civiles

30. La UNFICYP seguirá manteniendo en calma la zona de amortiguación y sus intermediaciones mediante un aumento de las actividades de enlace y colaboración y la coordinación efectiva entre los componentes. Las actividades de enlace, colaboración y coordinación seguirán mejorando los esfuerzos de la UNFICYP por resolver los problemas existentes entre las dos comunidades, rebajar la tensión a fin de disminuir los posibles incumplimientos del alto el fuego y acercar a las dos comunidades, lo que ayudará a crear un entorno propicio para renovar el proceso político. Promover la divulgación de las actividades intercomunitarias apuntala la autoridad de la UNFICYP y seguirá siendo una prioridad importante.

31. En consonancia con la resolución [2618 \(2022\)](#) del Consejo de Seguridad y resoluciones anteriores, la UNFICYP continuará apoyando las interacciones y las actividades intercomunitarias, organizándolas y poniendo en contacto a los representantes de la sociedad civil grecochipriota y turcochipriota y a otras personas. La UNFICYP seguirá fomentando la titularidad local y con ese fin velará por que los representantes de la sociedad civil continúen liderando esas actividades intercomunitarias, a fin de garantizar la sostenibilidad de las iniciativas. También solicitará a las partes que cooperen de manera más estrecha al objeto de aplicar las medidas de fomento de la confianza en curso y nuevas, incluido el desminado de los 29 campos de minas (entre ellos los 4 de la zona de amortiguación), y de incrementar la participación de la sociedad civil en el proceso de paz. La UNFICYP también seguirá prestando asistencia humanitaria a los miembros de ambas comunidades según sea necesario.

32. Como parte de sus iniciativas para mantener al personal directivo superior bien informado y en condiciones de responder a los acontecimientos que tengan lugar en la isla, según sea necesario, el Centro Mixto de Análisis de la Misión seguirá informando de forma oportuna al personal directivo y demás personal de la UNFICYP

sobre las actividades de ambas comunidades. Además, el Centro realizará análisis y evaluaciones predictivas, interactuará con una amplia variedad de interlocutores externos y colaborará estrechamente con otros componentes, la misión de buenos oficios del Secretario General y otras entidades de las Naciones Unidas en Chipre.

33. De conformidad con el planteamiento integrado del Secretario General sobre la UNFICYP y sus buenos oficios, la Fuerza seguirá ayudando al Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión, en su calidad de Asesor Especial Adjunto del Secretario General sobre Chipre, en la labor que realiza para alentar el diálogo y, siempre que sea posible, estimular las negociaciones entre los dirigentes grecochipriotas y turcochipriotas y sus representantes. La UNFICYP también prestará asistencia a la misión de buenos oficios del Secretario General en Chipre respecto de cuestiones políticas y de mantenimiento de la paz de más amplio alcance, los asuntos de género, las comunicaciones estratégicas, el apoyo logístico y administrativo y la facilitación de los comités técnicos.

<i>Logro previsto</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
1.1 Contención de las tensiones en la zona de amortiguación entre las comunidades grecochipriota y turcochipriota mediante la creación de un entorno propicio para el proceso de paz	<p>1.1.1 Reducción del número de problemas relacionados con la zona de amortiguación que deben ser elevados a los niveles políticos de las partes, según corresponda (2020/21: no se aplica; 2021/22: 20; 2022/23: 15)</p> <p>1.1.2 Gestión de las actividades civiles en la zona de amortiguación mediante la expedición de permisos (2020/21: 1.919; 2021/22: 1.982, 2022/23: 2.000)</p> <p>1.1.3 Reducción de las tensiones relacionadas con incidentes civiles en la zona de amortiguación (2020/21: no se aplica; 2021/22: 15; 2022/23: 15)</p>

Productos

- Vigilancia de la actividad y los incidentes civiles en la zona de amortiguación y presentación de informes al respecto de forma mensual
- Reuniones diarias de enlace y colaboración a nivel político y de las comunidades con las autoridades pertinentes y la población civil para promover el cumplimiento de las normas de la UNFICYP sobre el uso civil de la zona de amortiguación y resolver problemas
- Prestación de asesoramiento jurídico en 50 ocasiones sobre cuestiones relativas al cumplimiento del mandato de la UNFICYP y las actividades civiles en la zona de amortiguación, incluidas actividades de enlace con las autoridades policiales y judiciales al enjuiciar violaciones civiles
- Campañas mensuales de sensibilización pública y divulgación sobre el mandato de la UNFICYP para promover el cumplimiento de las normas, los reglamentos y las políticas de la Fuerza que rigen la zona de amortiguación

<i>Logro previsto</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
1.2 Mitigación de las tensiones derivadas de la división en curso de la isla en zonas clave mediante la apertura de vías de cooperación y fomento de la confianza	<p>1.2.1 Resolución de todas las cuestiones planteadas por las comunidades minoritarias de ambas partes</p> <p>1.2.2 Mantenimiento de mecanismos establecidos para rebajar la tensión entre las partes y responder a las preocupaciones que afectan a toda la isla (2020/21: no se aplica; 2021/22: 9; 2022/23: 9)</p>

1.2.3 Limpieza confirmada de campos de minas en la zona de amortiguación (2020/21: no se aplica; 2021/22: no se aplica; 2022/23: 4)

Productos

- Prestación de apoyo a iniciativas de fomento de la confianza en curso y nuevas, facilitación continuada de las actividades de los comités técnicos y mayor apoyo a la aplicación de sus decisiones, y facilitación de los procesos de negociación bajo los auspicios de la misión de buenos oficios del Secretario General, cuando proceda
- Visitas semanales a las comunidades grecochipriotas y maronitas en el norte y actividades de enlace con estas
- Facilitación semanal, mediante el enlace y la colaboración con las autoridades competentes y los grupos de la sociedad civil pertinentes de ambas partes, de peregrinaciones y otras celebraciones religiosas y culturales en ambos lados de la isla y en la zona de amortiguación, en función de las necesidades
- 6 reuniones de enlace al año con las autoridades competentes para tratar cuestiones relacionadas con la vivienda, el bienestar, la educación, las leyes y el empleo, así como otras cuestiones que afecten a la población turcochipriota del sur
- Interacciones diarias de enlace y colaboración con las autoridades centrales para resolver los problemas educativos, culturales, religiosos, ambientales y de otra índole que afecten a las comunidades de ambas partes
- Visitas mensuales a lugares de detención y observación de actuaciones judiciales para supervisar el bienestar y la situación (en particular la no discriminación) de los presos y detenidos pertenecientes a minorías en ambas partes de la isla y prestar servicios de escolta para las visitas de familiares, en función de las necesidades
- Colaboración mensual con los representantes pertinentes de ambas partes para ofrecer apoyo a la limpieza de los campos de minas en la zona de amortiguación y fomentar el progreso hacia un Chipre sin minas

Logro previsto

Indicadores de progreso

1.3 Creación de oportunidades para incrementar y mejorar el contacto entre comunidades y la participación de la sociedad civil en el proceso de paz

1.3.1 Aumento del número de actividades sociales y culturales y reuniones políticas y sobre la sociedad civil facilitadas por la UNFICYP que contribuyan a fomentar la confianza y mejorar las relaciones intercomunitarias y a fortalecer el sector partidario de la paz en la isla (2020/21: 267; 2021/22: 500; 2022/23: 550)

1.3.2 Incorporación de las cuestiones de género en la labor de las organizaciones de la sociedad civil y en otras actividades relacionadas con el proceso de paz, y mayor participación de las mujeres en ese proceso con el apoyo de la UNFICYP (número de organizaciones) (2020/21: no se aplica; 2021/22: 30; 2022/23: 40)

Productos

- Recopilación bianual de información sobre la percepción de las comunidades locales, incluidos sus representantes y las mujeres y los jóvenes, que permita orientar mejor las actividades de enlace y colaboración y la interacción intercomunitaria
- Facilitación semanal de actividades e iniciativas entre comunidades, incluidas reuniones preparatorias
- Actividades semanales de enlace y colaboración con las autoridades competentes, los partidos políticos y los representantes de la sociedad civil, en particular aquellos que se centran en la igualdad de género y los

derechos de las mujeres, los donantes y la comunidad diplomática, con miras a ampliar y fortalecer las medidas de fomento de la confianza, los contactos intercomunitarios y las actividades conjuntas

- 40 reuniones mensuales, talleres específicos y actos temáticos en apoyo de la participación plena y efectiva de las mujeres en las iniciativas más amplias de paz y seguridad, como la facilitación de la labor intercomunitaria centrada en la igualdad entre los géneros, en coordinación con la misión de buenos oficios del Secretario General en Chipre, mediante reuniones mensuales, talleres específicos y actos temáticos
- 55 reuniones y talleres específicos coordinados con la sociedad civil, la comunidad diplomática y otros asociados de las Naciones Unidas para cumplir el mandato relativo a las mujeres y la paz y la seguridad y prestar apoyo para mejorar las prácticas de igualdad de género
- 200 publicaciones anuales en medios digitales para promover reuniones, eventos y actividades; días internacionales facilitados por la UNFICYP, que contribuyen a fomentar la confianza y mejorar las relaciones intercomunitarias y a fortalecer el sector partidario de la paz en la isla
- 4 actividades de comunicación en materia de información pública sobre las actividades relativas a la remoción de minas, la explotación y los abusos sexuales y las cuestiones de género
- 50 sesiones informativas generales, 50 entrevistas con los medios de comunicación, 25 visitas para los medios y publicación de 12 comunicados de prensa a fin de fortalecer la capacidad de contribuir a la narrativa de los medios de comunicación de ambas comunidades y la prensa internacional

Logro previsto

Indicador de progreso

1.4 Mayor conciencia situacional de los factores que repercuten en la ejecución del mandato de la Fuerza mediante un Centro Mixto de Análisis de la Misión

1.4.1 Publicación, por el Centro Mixto de Análisis de la Misión, de informes analíticos para el personal directivo de la Fuerza sobre asuntos políticos, civiles y de seguridad y otros hechos que puedan repercutir en el contexto político y operacional de la Fuerza (2020/21: 14; 2021/22: 12; 2022/23: 12)

Productos

- 6 productos analíticos y evaluaciones predictivas a fin de apoyar la adopción de decisiones prácticas por el personal directivo superior y la gestión del plan para recabar información de toda la misión
 - Vigilancia y análisis diarios de las novedades políticas, socioeconómicas, regionales y en materia de seguridad y de los hechos que se produzcan en la zona de amortiguación
 - Identificación mensual de las amenazas para el mandato de la misión y las oportunidades intercomunitarias y presentación de informes al respecto
 - Recopilación diaria de datos y análisis trimestral de datos, incluidos datos geoespaciales en apoyo del análisis de tendencias y la planificación
-

Factores externos: cooperación entre ambas partes para crear las condiciones necesarias a fin de mejorar las relaciones/reanudar las conversaciones.

Cuadro 2

Recursos humanos: componente 1, asuntos políticos y civiles

Categoría	Personal internacional						Personal nacional ^a	Total
	SGA-SSG	D-2-D-1	P-5-P-4	P-3-P-2	Servicio Móvil	Subtotal		
<i>Personal civil</i>								
Oficina del Asesor Superior								
Puestos aprobados 2021/22	–	1	3	–	1	5	3	8
Puestos propuestos 2022/23	–	1	4	–	1	6	3	9
Cambio neto (véase el cuadro 3)	–	–	1	–	–	1	–	1
Plazas temporarias aprobadas ^b 2021/22	–	–	–	–	–	–	–	–
Plazas temporarias propuestas ^b 2022/23	–	–	1	–	–	1	–	1
Cambio neto (véase el cuadro 3)	–	–	1	–	–	1	–	1
Subtotal								
Aprobados 2021/22	–	1	3	–	1	5	3	8
Propuestos 2022/23	–	1	5	–	1	7	3	10
Cambio neto	–	–	2	–	–	2	–	2
Sección de Asuntos Civiles								
Puestos aprobados 2021/22	–	–	3	1	1	5	16	21
Puestos propuestos 2022/23	–	–	3	1	1	5	16	21
Cambio neto	–	–	–	–	–	–	–	–
Sección de Información Pública								
Puestos aprobados 2021/22	–	–	1	1	–	2	1	3
Puestos propuestos 2022/23	–	–	1	1	–	2	1	3
Cambio neto	–	–	–	–	–	–	–	–
Personal civil								
Puestos aprobados 2021/22	–	1	7	2	2	12	20	32
Puestos propuestos 2022/23	–	1	8	2	2	13	20	33
Cambio neto	–	–	1	–	–	1	–	1
Plazas temporarias aprobadas ^b 2021/22	–	–	–	–	–	–	–	–
Plazas temporarias propuestas ^b 2022/23	–	–	1	–	–	1	–	1
Cambio neto	–	–	1	–	–	1	–	1
Total, incluidas las plazas temporarias								
Aprobados 2021/22	–	1	7	2	2	12	20	32
Propuestos 2022/23	–	1	9	2	2	14	20	34
Cambio neto	–	–	2	–	–	2	–	2

^a Incluidos funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y funcionarios nacionales de Servicios Generales.

^b Financiadas con cargo a los fondos para personal temporario general.

Personal internacional: aumento neto de dos puestos/plazas (incluida una plaza temporaria)

Oficina del Asesor Superior

Cuadro 3

Recursos humanos: Oficina del Asesor Superior

	<i>Cambio</i>	<i>Categoría</i>	<i>Denominación del puesto</i>	<i>Medida</i>	<i>Descripción</i>
Puesto	+1	P-4	Oficial de Planificación de Misiones	Creación	
Plaza	+1	P-4	Oficial de Gestión de Programas	Creación	
Cambio neto	+2		(véase el cuadro 2)		

34. La dotación de personal aprobada para la Oficina del Asesor Superior consta de 8 puestos: 1 de Asesor Superior (D-1), 1 de Analista Superior de Información (Asuntos Políticos) y Jefe del Centro Mixto de Análisis de la Misión (P-5), 1 de Oficial de Asuntos Políticos (P-4), 1 de Oficial de Asuntos Jurídicos (P-4), 1 de Auxiliar Administrativo (Servicio Móvil), 1 de Oficial Jurídico Adjunto (personal nacional del Cuadro Orgánico) y 2 de Auxiliar de Información Pública (personal nacional de Servicios Generales). La Oficina supervisa y coordina la labor de las secciones de asuntos políticos y jurídicos de la Fuerza. El Asesor Superior también supervisa y coordina la labor de la Oficina de Información Pública y la Sección de Asuntos Civiles y se encarga de coordinar la labor de todos los componentes de la Fuerza en nombre de la Oficina del Representante Especial del Secretario General y de cuestiones comunes del equipo de las Naciones Unidas en el país. El Asesor Superior supervisa las actividades de planificación de la Fuerza.

35. El Consejo de Seguridad, en su resolución [2436 \(2018\)](#), recalcó la necesidad de reforzar la eficacia y eficiencia generales de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas mediante la mejora de la planificación integrada de las misiones, incluidas las evaluaciones de las amenazas de violencia contra los civiles y el personal de la Organización, el aumento de las promesas de contribuciones en materia de capacidades y elementos de apoyo, y la necesidad de que se hagan efectivas esas promesas, y la mejora del desempeño general de la Fuerza.

36. A falta de avances políticos desde julio de 2017, la creciente presión sigue provocando un aumento de las tensiones en la zona de amortiguación y sus inmediaciones. Dado que la UNFICYP es responsable de preservar la integridad de la zona de amortiguación, la Fuerza ha definido esferas prioritarias relacionadas con su administración, como el ejercicio de la autoridad prevista en el mandato de la UNFICYP, la delimitación de la línea de alto el fuego y el uso civil de la zona de amortiguación. A consecuencia de ello, la Fuerza debe ser capaz de anticipar sistemáticamente los retos en la zona de amortiguación y en sus inmediaciones, planificar y dirigir actividades de la misión de forma que se garantice una integración óptima entre componentes, evaluar el impacto en relación con los objetivos estratégicos de la UNFICYP y ajustar la estrategia y las actividades de la Fuerza según sea necesario. A falta de una función de planificación estratégica en la UNFICYP, el Asesor Superior de la Oficina del Representante Especial del Secretario General se ha ocupado de la planificación y la supervisión sustantivas de la Fuerza de manera específica, con el apoyo temporal del Jefe del Centro Mixto de Análisis de la Misión, lo cual no forma parte de las funciones de ninguno de ellos. Sin embargo, esos arreglos ya no son sostenibles y las dos oficinas deberán centrarse en sus funciones y responsabilidades principales.

37. La UNFICYP prosigue sus iniciativas, en coordinación con otras misiones de las Naciones Unidas en la región, en ámbitos como los servicios tecnológicos sobre el terreno, las actividades de capacitación, la conducta y la disciplina y la prevención y el control del VIH/sida. Sin embargo, la planificación estratégica es una función crítica y fundamental de la Fuerza que requiere una capacidad especializada y familiarizada con el contexto específico de la Fuerza y la situación sobre el terreno. Por ello, no es factible recibir esa experiencia y ese apoyo específicos de la misión de las misiones regionales o de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia).

38. Además, la Junta de Auditores, en su informe sobre el ejercicio 2018/19 (A/74/5 (Vol. II)), destacó y subrayó que la planificación era la primera fase del ciclo de aplicación del Sistema Integral de Planificación y Evaluación del Desempeño. El Sistema, que reunirá y analizará los datos necesarios de las misiones para evaluar el desempeño de toda la misión en lo que respecta a los componentes civiles y uniformados, el personal y los directivos, se desplegó en la UNFICYP en febrero de 2019; se requiere apoyo para esta iniciativa y su ejecución.

39. En el contexto de lo anterior, se propone la creación de un puesto, como se indica en el cuadro 3, para reforzar la planificación de la misión, con la capacidad específica de ayudar al personal directivo superior a elaborar, aplicar y supervisar estrategias para maximizar el impacto individual y colectivo de la respuesta de la UNFICYP, por ejemplo, el concepto sincronizado de las operaciones, los planes de trabajo, la planificación operacional y estratégica basada en los riesgos para garantizar la eficiencia de los limitados recursos de la Fuerza, y la elaboración y el examen de documentos de orientación estratégica, directivas sustantivas y directrices. El Oficial de Planificación de Misiones (P-4) apoyará a los componentes de la Fuerza proporcionando una dirección clara para ejecutar las actividades encomendadas según los marcos de presupuestación basada en los resultados, y contribuirá además a preparar mecanismos de gestión del desempeño. La creación del puesto facilitará la interacción con otros funcionarios superiores y jefes de componentes de la Fuerza y facilitará una labor de coordinación óptima entre distintos componentes. Además, los resultados de la planificación se aplicarán de manera oportuna y se elaborarán informes concisos del Sistema Integral de Planificación y Evaluación del Desempeño.

40. El Servicio de Actividades relativas a las Minas (UNMAS) presta servicios a la UNFICYP mediante su larga asociación con la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), de conformidad con el memorando de entendimiento general entre las Naciones Unidas y la UNOPS de 2014. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna recomendó en su auditoría sobre el mecanismo de seguimiento y evaluación del UNMAS (2019/152) que el Servicio reforzara su entorno de control y aumentara la supervisión financiera, así como el seguimiento y la evaluación. La Junta de Auditores reafirmó las conclusiones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna y, en 2020, en su auditoría de las operaciones de paz de las Naciones Unidas (A/75/5 (Vol. II)), pidió al UNMAS que dejara de depender tanto de la UNOPS, aumentara su presencia y sus conocimientos sobre el terreno, incrementara los esfuerzos para ejecutar directamente aspectos de los programas de actividades relativas a las minas y evaluara la asociación con la UNOPS para garantizar su eficacia en función de los costos.

41. A este respecto, se propone incluir a la jefatura del componente de actividades relativas a las minas en la plantilla de la UNFICYP, en lugar de presupuestarla en la categoría de suministros, servicios y equipos de otro tipo con arreglo a la anterior modalidad de ejecución aplicada a la UNOPS. De esta manera se garantizará que el UNMAS tenga bajo su responsabilidad directa la evaluación de las amenazas, el diseño y el seguimiento de los programas y la representación ante el personal directivo de las misiones, los interesados gubernamentales y los asociados. El costo

de la plaza propuesta se compensa con la correspondiente reducción de los costos operacionales en la categoría de gastos de suministros, servicios y equipo de otro tipo.

42. En este contexto, se propone crear una plaza, como se indica en el cuadro 3. El Oficial de Gestión de Programas (P-4) se encargará de facilitar el apoyo a las medidas militares de fomento de la confianza y de garantizar que cualquier limpieza de campos de minas acordada por las partes y las partes pertinentes implicadas en la zona de amortiguación se lleve a cabo de conformidad con las normas internacionales. El titular asesorará sobre las oportunidades existentes para liberar zonas que se presumen peligrosas dentro de los parámetros del proceso de paz; respaldará las actividades de promoción del personal directivo de la misión para animar a ambas partes a limpiar los otros 20 campos de minas y las nueve zonas que se presumen peligrosas, y conseguir un Chipre sin minas; garantizará el diseño de programas y la respuesta ante cualquier amenaza de explosión; ayudará al mantenimiento y la vigilancia de los campos de minas en la zona de amortiguación; velará por que el Comité sobre las Personas Desaparecidas lleve a cabo su actividad forense en la zona de amortiguación de forma segura (y solamente en zonas sin minas); y organizará cursos de concienciación sobre las minas y los restos explosivos de guerra en apoyo de la protección de la fuerza.

Sección de Asuntos Civiles

Cuadro 4

Recursos humanos: Oficina Integrada de Actividades Civiles

	<i>Cambio</i>	<i>Categoría</i>	<i>Denominación del puesto</i>	<i>Medida</i>	<i>Descripción</i>
Puesto	+1	Personal nacional de Servicios Generales	Auxiliar Superior de Gestión de Programas	Reclasificación	
	-1	Personal nacional de Servicios Generales	Auxiliar de Gestión de Programas	Reclasificación	
Cambio neto	-				

43. La dotación de personal aprobada para la Sección de Asuntos Civiles consta de 21 puestos: 1 de Jefe de Sección (P-5), 2 de Oficial de Asuntos Civiles (P-4), 1 de Oficial de Asuntos Civiles (P-3), 1 de Auxiliar Administrativo (Servicio Móvil), 6 de Oficial Adjunto de Asuntos Civiles (personal nacional del Cuadro Orgánico), 5 de Auxiliar de Gestión de Programas (personal nacional de Servicios Generales), 1 de Auxiliar de Información Pública (personal nacional de Servicios Generales), 2 de Auxiliar Administrativo (personal nacional de Servicios Generales), 1 de Auxiliar de Personal (personal nacional de Servicios Generales) y 1 de Auxiliar de Equipo (personal nacional de Servicios Generales).

44. Tras la aplicación en 2018 de la recomendación del equipo que dirigió el examen estratégico de la UNFICYP, como se indica en el informe del Secretario General sobre ese tema ([S/2017/1008](#)), la reestructuración de la Sección de Asuntos Civiles dio lugar a la redistribución de varios puestos en tres Oficinas Integradas de Actividades Civiles del Sector para elevar el perfil de las oficinas integradas, reforzar su capacidad en los sectores para mediar en las controversias civiles mediante la implicación comunitaria y dar continuidad a la colaboración sobre el terreno. Además, la Oficina Integrada de Actividades Civiles se encarga de la orientación diaria, la supervisión y la presentación de informes sobre el progreso de los proyectos en la zona de amortiguamiento y la preparación de una gran variedad de documentos e informes complejos, como los manuales de la Sección de Asuntos Civiles y los procedimientos operativos estándar. La Oficina Integrada de Actividades Civiles ejerce de

coordinadora, sirve de enlace entre la Fuerza y las autoridades locales de ambas partes y prepara informes de análisis y exposiciones informativas para el personal directivo superior de la Fuerza sobre cuestiones críticas en la zona de amortiguación. El ámbito y la complejidad del trabajo han aumentado y ahora abarcan una función de supervisión que ejercen dos Auxiliares de Gestión de Programas dentro de la Oficina.

45. En ese contexto, se propone reclasificar un puesto, como se indica en el cuadro 4, de la categoría de personal nacional de Servicios Generales en una categoría de auxiliar superior a fin de ajustar la función al ámbito de las responsabilidades adicionales que han surgido a raíz de los cambios estructurales aprobados para el ejercicio 2018/19.

Componente 2: militar

46. En el ejercicio 2022/23, el componente militar seguirá centrándose en mantener la calma y la estabilidad en la zona de amortiguación, lo que ayudará a crear condiciones propicias para las negociaciones. Se seguirán llevando a cabo actividades de enlace y colaboración con las fuerzas oponentes en todos los niveles para prevenir y rectificar toda violación del *statu quo* militar. La prioridad seguirá siendo evitar cualquier deterioro de la situación de la seguridad que podría perjudicar el proceso político. Mediante las funciones de colaboración y continuidad asignadas al personal militar de los sectores, seguirán creciendo la colaboración, la conciencia situacional y la retención de los conocimientos institucionales a fin de mantener y establecer medidas de fomento de la confianza como el desguarnecimiento de posiciones y la disminución de la tensión en las líneas de alto el fuego. En apoyo de estos objetivos, la Fuerza incrementará el número de reuniones de enlace, como parte de un nuevo énfasis en estas medidas de fomento de la confianza.

47. La Fuerza seguirá realizando sus tareas de mantenimiento de las líneas de alto el fuego y la integridad de la zona de amortiguación de las Naciones Unidas mediante la aplicación continua del concepto de patrullaje móvil e incorporando la flexibilidad operacional. También continuará intentando reducir la tensión entre las fuerzas oponentes y aplicando de forma equitativa las directrices del *aide-mémoire* de 2018, que contiene normas de acceso y uso de la zona de amortiguación. La Fuerza proseguirá su examen de la eficiencia y la eficacia del componente militar al objeto de respaldar mejor sus operaciones de mantenimiento de la paz y respaldar los objetivos descritos en la estrategia de paridad de género para el personal uniformado (2018-2028). Continuará prestando apoyo a los componentes de policía y asuntos civiles de la UNFICYP y a la misión de buenos oficios del Secretario General en Chipre. La Fuerza seguirá promoviendo la iniciativa del Representante Especial del Secretario General de mejorar la integración en todos los componentes y desempeñando una función activa en ella.

Logro previsto	Indicador de progreso
2.1 Mantenimiento del alto el fuego y de la integridad de la zona de amortiguación de las Naciones Unidas	2.1.1 Mantenimiento del número de violaciones del alto el fuego en niveles mínimos (2020/21: 520; 2021/22: 250; 2022/23: 250)

Productos

- 79.532 días-persona de patrullaje móvil, a saber, 70.824 días-persona de patrullaje (3 efectivos por patrulla x 454 patrullas por semana x 52 semanas); 5.200 días-persona de patrullaje conjunto con la policía de las Naciones Unidas (2 efectivos por patrulla x 50 patrullas por semana x 52 semanas); 676 días-persona de patrullaje conjunto con la Oficina Integrada de Actividades Civiles del Sector (1 efectivo por patrulla x 13 patrullas por semana x 52 semanas); y 2.832 días-persona de patrullaje aéreo (4 efectivos por patrulla x 59 patrullas por mes x 12 meses)

- 5.408 días-persona de patrullaje móvil de observadores militares y grupos de enlace, a saber, 1.560 días-persona de patrullaje en el sector 1 (2 efectivos por patrulla x 15 patrullas por semana x 52 semanas); 1.560 días-persona de patrullaje en el sector 2 (2 efectivos por patrulla x 15 patrullas por semana x 52 semanas); y 2.288 días-persona de patrullaje en el sector 4 (2 efectivos por patrulla x 22 patrullas por semana x 52 semanas)
- 12.045 días-persona en puestos de observación permanentes (11 puestos x 1 efectivo por puesto x 3 turnos x 365 días)
- 365 días-persona en puestos de observación diurna (1 puesto x 1 efectivo por puesto x 365 días)
- 14.600 días-persona para mantener la seguridad de las instalaciones de las Naciones Unidas en 6 zonas de campamento, a saber, 2.920 días-persona en los campamentos San Martín y Roca (2 efectivos por campamento x 2 campamentos x 2 turnos x 365 días), del sector 1; 2.920 días-persona en el cuartel Wolesley (8 efectivos por campamento x 365 días), del sector 2; 4.380 días-persona en los campamentos General Stefanik y Pribina (3 efectivos por campamento x 2 campamentos x 2 turnos x 365 días), del sector 4; y 4.380 días-persona en la zona protegida por las Naciones Unidas (6 efectivos por campamento x 2 turnos x 365 días)
- 1.060 horas de patrullaje y apoyo aéreo (88,3 horas de vuelo por mes x 12 meses), a lo largo de toda la zona de amortiguación
- 24.603 contactos de enlace diarios a todos los niveles con las fuerzas oponentes sobre problemas relativos a la zona de amortiguación, a saber, 5.052 contactos en el cuartel general de la UNFICYP (31 contactos por semana x 52 semanas x 3 oficiales de enlace, 58 contactos del Comandante de la Fuerza por año, 158 contactos del Jefe de Estado Mayor por año) y 19.551 contactos en los sectores (51 contactos x 365 días, 18 actividades anunciadas con antelación por semana x 52 semanas)
- 55.480 días-persona de servicio de secciones de reserva con capacidad de reacción rápida, a saber, 27.375 días-persona de servicio de reserva del sector con capacidad de reacción rápida (25 efectivos por sección x 3 sectores x 365 días) con un preaviso de desplazamiento de 3 horas; 9.855 días-persona de servicio de reserva con capacidad de reacción rápida (9 efectivos x 3 sectores x 365 días) con un preaviso de desplazamiento de 30 minutos; 16.060 días-persona de servicio de reserva con capacidad de reacción rápida de la Reserva Móvil de la Fuerza (22 efectivos por sección x 2 secciones x 365 días) con un preaviso de desplazamiento de 2 horas; 2.190 días-persona de servicio de reserva con capacidad de reacción rápida (2 secciones x 3 efectivos x 365 días)
- 2.920 días-persona de servicio de reserva con capacidad de reacción rápida en helicóptero (8 efectivos x 1 helicóptero x 365 días) con un preaviso de desplazamiento de 30 minutos; y 10.950 días-persona de patrullaje de la policía militar (6 efectivos de la policía militar de la Fuerza por patrulla x 5 patrullas por día x 365 días)
- Vigilancia diaria de la zona de amortiguación mediante sistemas de televisión de circuito cerrado, sistemas de localización de objetivos, sistemas de posicionamiento globales y dispositivos de observación nocturna
- 3.850 días-persona de apoyo, a saber, 1.250 días-persona de apoyo a los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, la misión de buenos oficios y otras entidades que se ocupan de cuestiones relacionadas con el fomento de la confianza, la reconciliación y la asistencia humanitaria, y reuniones de dirigentes y representantes de ambas partes; 150 días-persona de apoyo en actos oficiales; 500 días-persona de apoyo para actividades humanitarias de reabastecimiento; y 1.950 días-persona de apoyo para la prestación de asistencia militar durante actos comunitarios, incluidas peregrinaciones, conmemoraciones, manifestaciones y reuniones entre las comunidades
- Mantenimiento y supervisión de 11.592 m de vallas alrededor de los 4 campos de minas restantes en la zona de amortiguación; inspección de las pistas de patrullaje tras el paso de lluvias intensas para comprobar que no se hayan producido desplazamientos de minas; planificación de las actividades relativas a las minas y estudios no técnicos; orientación técnica sobre los peligros relacionados con los explosivos y la gestión segura de las municiones; orientación sobre los peligros relacionados con los explosivos, para facilitar la seguridad de las operaciones realizadas por el Comité sobre las Personas Desaparecidas; y cursos de

concienciación sobre las minas y los restos explosivos de guerra en apoyo de la protección de la fuerza, las medidas de fomento de la confianza y la vuelta a la normalidad

Factores externos: cooperación de las fuerzas oponentes.

Cuadro 5

Recursos humanos: componente 2, militar

Categoría							Total	
I. Contingentes militares								
Aprobados 2021/22							834	
Propuestos 2022/23							834	
Cambio neto							–	
Personal internacional								

^a Incluidos funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y funcionarios nacionales de Servicios Generales.

Componente 3: policía de las Naciones Unidas

48. Durante el ejercicio 2022/23, en cumplimiento del mandato de la UNFICYP, el componente de policía seguirá contribuyendo al mantenimiento del orden público en la zona de amortiguación y se centrará en fomentar la confianza entre las dos comunidades y sus respectivas autoridades policiales y en ejecutar las actividades relacionadas con el uso civil de la zona de amortiguación. A fin de lograr este objetivo, la policía de las Naciones Unidas seguirá prestando apoyo a otros componentes mejorando sus actividades de patrullaje y consolidando sus relaciones con las respectivas autoridades y servicios policiales y con las organizaciones no gubernamentales de ambas partes para elaborar estrategias más eficaces de lucha contra la delincuencia y, en caso necesario, facilitar la investigación de delitos cometidos en la zona de amortiguación. A ese respecto, la policía de las Naciones Unidas seguirá estudiando medios de promover la cooperación entre las autoridades policiales de ambas partes en relación con las actividades delictivas que afecten a las dos comunidades. Esas iniciativas también servirán para reforzar el apoyo policial a los componentes militar y civil de la UNFICYP. Además, la policía de las Naciones Unidas seguirá apoyando los buenos oficios del Secretario General para aplicar medidas de fomento de la confianza, en particular la facilitación de las reuniones del Comité Técnico sobre Delincuencia y Asuntos Penales y la prestación de asistencia técnica a la Sala de Contacto Conjunta, así como su supervisión. La

policía de las Naciones Unidas también seguirá apoyando el funcionamiento de los siete puntos de paso.

<i>Logro previsto</i>	<i>Indicador de progreso</i>
3.1 Mayor cumplimiento de la ley en la zona de amortiguación de las Naciones Unidas	3.1.1 Menor número de incidentes o violaciones graves como resultado del aumento de las medidas preventivas, en particular un mayor enlace y colaboración con los servicios de policía, otros organismos encargados de hacer cumplir la ley y las comunidades correspondientes (2020/21: 644; 2021/22: 400; 2022/23: 582)

Productos

- 10.950 días-persona de patrullaje de la policía de las Naciones Unidas (2 agentes x 15 equipos de policía x 365 días)
- 2.555 días-persona de vigilancia de la policía de las Naciones Unidas en los puntos de paso (1 agente x 7 puntos de paso x 365 días)
- 520 días-persona de asistencia humanitaria de la policía de las Naciones Unidas a los grecochipriotas y maronitas del norte y a los turcochipriotas del sur (2 agentes x 5 días por semana x 52 semanas)
- 3.952 días-persona de la policía de las Naciones Unidas en actividades relacionadas con la regulación del uso civil de la zona de amortiguación de las Naciones Unidas (7 agentes x 5 días por semana x 52 semanas = 1.820, más 41 agentes x 1 día por semana x 52 semanas = 2.132)
- 312 días-persona de enlace de la policía de las Naciones Unidas con las respectivas autoridades policiales y otros organismos encargados de hacer cumplir la ley (2 agentes x 3 días de reuniones por semana x 52 semanas)
- 728 días-persona de la policía de las Naciones Unidas para facilitar las escoltas en el punto de paso de Limnitis/Yeşilirmak (2 agentes por día x 7 días por semana x 52 semanas)
- 48 días-persona de asistencia técnica de la policía de las Naciones Unidas al Comité Técnico sobre Delincuencia y Asuntos Penales (1 agente x 1 día de reuniones por semana x 48 semanas)
- 260 días-persona de enlace y supervisión de la policía de las Naciones Unidas para la Sala Conjunta de Comunicaciones (1 agente x 5 días por semana x 52 semanas)

Factores externos: cooperación de las autoridades policiales de ambas partes.

Cuadro 6
Recursos humanos: componente 3, policía de las Naciones Unidas

<i>Categoría</i>								<i>Total</i>
I. Policía de las Naciones Unidas								
Aprobados 2021/22								69
Propuestos 2022/23								69
Cambio neto								–
<i>Personal internacional</i>								
II. Personal civil	<i>SGA-SSG</i>	<i>D-2-D-1</i>	<i>P-5-P-4</i>	<i>P-3-P-2</i>	<i>Servicio Móvil</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Personal nacional^a</i>	<i>Total</i>
Oficina del Asesor Superior de Policía								
Puestos aprobados 2021/22	–	–	1	–	–	1	1	2
Puestos propuestos 2022/23	–	–	1	–	–	1	1	2
Cambio neto	–	–	–	–	–	–	–	–
Total (I y II)								
Aprobados 2021/22	–	–	1	–	–	1	1	71
Propuestos 2022/23	–	–	1	–	–	1	1	71
Cambio neto	–	–	–	–	–	–	–	–

^a Incluidos funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y funcionarios nacionales de Servicios Generales.

Componente 4: apoyo

49. El componente de apoyo seguirá prestando servicios eficaces y eficientes para favorecer la ejecución del mandato de la Fuerza mediante la obtención de productos conexos, la mejora de los servicios y las ganancias en eficiencia. Esto incluirá la prestación de servicios para el personal militar, civil y de policía en todos los emplazamientos donde la UNFICYP desarrolle actividades. La asistencia prestada abarcará todos los servicios de apoyo siguientes: auditoría, gestión del riesgo y cumplimiento de normas; operaciones aéreas; servicios de presupuesto, finanzas y presentación de informes; administración del personal civil y uniformado; instalaciones, infraestructura e ingeniería; gestión ambiental; gestión del combustible; servicios de tecnología sobre el terreno; servicios médicos; gestión de la cadena de suministro; seguridad; y administración de vehículos y transporte terrestre.

<i>Logro previsto</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
4.1 Prestación de servicios de apoyo rápidos, eficaces, eficientes y responsables a la Fuerza	<p>4.1.1 Porcentaje de horas de vuelo aprobadas utilizadas (2020/21: 91 %; 2021/22: ≥ 90 %; 2022/23: ≥ 90 %)</p> <p>4.1.2 Porcentaje anual medio de vacantes de puestos de contratación internacional autorizadas (2020/21: 2,6 %; 2021/22: 2,0 % ± 1 %; 2022/23: 2,0 % ± 1 %)</p> <p>4.1.3 Porcentaje anual medio de funcionarias civiles de contratación internacional (2020/21: 47 %; 2021/22: ≥ 50 %; 2022/23: ≥ 50 %)</p>

4.1.4 Promedio de días que duran los trámites de contratación a partir de listas de preselección hasta la selección de los candidatos en los procesos de selección de personal internacional (2020/21: 63; 2021/22: ≤ 45 días naturales; 2022/23: ≤ 45 días naturales desde la publicación de la vacante para las categorías P-3 a D-1 y SM-3 a SM-7)

4.1.5 Puntuación global en el sistema de puntuación de la gestión ambiental que utiliza la Administración (2020/21: 89; 2021/22: 100; 2022/23: 100)

4.1.6 Porcentaje de todos los incidentes relacionados con la tecnología de la información y las comunicaciones que se resuelven dentro de los plazos fijados para incidentes de importancia alta, media y baja (2020/21: 99 %; 2021/22: ≥ 85 %; 2022/23: ≥ 85 %)

4.1.7 Cumplimiento de la política de gestión de los riesgos de seguridad ocupacional sobre el terreno (2020/21: 95 %; 2021/22: 100 %; 2022/23: 100 %)

4.1.8 Puntuación global en el índice de administración de bienes de la administración sobre la base de 20 indicadores clave del desempeño subyacentes (2020/21: 1.876; 2021/22: ≥ 1.800 ; 2022/23: ≥ 1.800)

4.1.9 Porcentaje, al 30 de junio, del personal de los contingentes alojado en locales de las Naciones Unidas conformes a las normas, en consonancia con el memorando de entendimiento (2020/21: 100 %; 2021/22: 100 %; 2022/23: 100 %)

4.1.10 Cumplimiento por los proveedores de las normas de las Naciones Unidas en materia de raciones respecto de la entrega, la calidad y la gestión de las existencias (2020/21: 99,4 %; 2021/22: ≥ 95 %; 2022/23: ≥ 95 %)

4.1.11 Accidentes de tráfico por mes (2020/21: 5; 2021/22: 3; 2022/23: 3)

Productos

Mejora de los servicios

- Aplicación del plan de acción ambiental para toda la misión, en consonancia con la estrategia ambiental de la Administración
- Apoyo a la aplicación de la estrategia y el plan de gestión de la cadena de suministro de la Administración

Servicios de auditoría, gestión del riesgo y cumplimiento de normas

- Aplicación de las recomendaciones de la auditoría pendientes aceptadas por la dirección

Servicios de aviación

- Funcionamiento y mantenimiento de 3 helicópteros
- Realización de un total de 1.060 horas de vuelo previstas de proveedores militares para patrullas y observación, búsqueda y salvamento, y evacuaciones médicas y de bajas
- Supervisión de las normas de seguridad aérea para 3 aeronaves y 18 aeródromos y áreas de aterrizaje

Servicios de presupuesto, finanzas y presentación de informes

- Prestación de servicios presupuestarios, financieros y de contabilidad para un presupuesto de 54,8 millones de dólares, que incluye contribuciones voluntarias en especie presupuestadas por valor de 0,3 millones de dólares, de conformidad con la autoridad delegada
- Apoyo para ultimar los estados financieros anuales de la Fuerza de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público y el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas

Servicios para el personal civil

- Prestación de servicios de recursos humanos para un máximo de 165 funcionarios civiles autorizados (41 de contratación internacional, 122 de contratación nacional y 2 plazas temporarias), como apoyo a la tramitación de solicitudes, prestaciones y beneficios, contrataciones, gestión de puestos, preparación de presupuestos y gestión de la actuación profesional del personal, de conformidad con la autoridad delegada
- Cursos de capacitación en la misión para 19 miembros del personal civil y apoyo a la capacitación fuera de la misión de 23 miembros del personal civil
- Apoyo a la tramitación de 44 solicitudes de viaje fuera de la misión con fines distintos de la capacitación y 23 solicitudes de viaje del personal civil con fines de capacitación

Servicios de instalaciones, infraestructura e ingeniería

- Servicios de mantenimiento y reparación para un total de 26 emplazamientos de la misión, incluida la tramitación de un promedio anual de 2.700 solicitudes de servicios
- Ejecución de 4 proyectos de construcción, renovación y reforma, incluido el mantenimiento de 75 km de carreteras (pistas de patrullaje) y 18 áreas de aterrizaje de helicópteros
- Funcionamiento y mantenimiento de 50 generadores de propiedad de las Naciones Unidas
- Funcionamiento y mantenimiento de las instalaciones de suministro y tratamiento de agua de propiedad de las Naciones Unidas, incluidas 6 plantas de tratamiento y depuración de agua en 4 emplazamientos de la misión
- Prestación de servicios de gestión de desechos, incluida la recogida y la eliminación de desechos líquidos y sólidos en 26 emplazamientos
- Prestación de servicios de limpieza, mantenimiento del terreno, control de plagas y lavandería en 26 emplazamientos de la misión

Servicios de gestión del combustible

- Gestión del suministro y almacenamiento de 0,8 millones de litros de combustible (0,2 millones de litros para operaciones aéreas, 0,5 millones de litros para transporte terrestre y 0,1 millones de litros para generadores y otras instalaciones) y suministro de aceite y lubricantes en los puntos de distribución y los almacenes de 26 emplazamientos

Servicios de tecnología sobre el terreno

- Suministro de 312 radios de mano, 203 radios portátiles para vehículos y 48 radios de estación de base y prestación de servicios de asistencia técnica conexos
- Funcionamiento y mantenimiento de una red de comunicaciones de voz, fax, vídeo y datos, que incluye 7 centralitas telefónicas, 34 enlaces de microondas y 5 terminales de red de área mundial de banda ancha y 566 planes de servicios de telefonía móvil y por satélite
- Suministro de 287 dispositivos informáticos y 45 impresoras para una dotación media de 304 usuarios finales civiles y uniformados, además de 205 dispositivos informáticos y 24 impresoras para la conectividad del personal de los contingentes, así como otros servicios comunes, y prestación de servicios de asistencia técnica conexos

- Asistencia técnica y mantenimiento para 6 redes de área local (LAN) y extensa (WAN) en 26 emplazamientos
- Análisis de datos geoespaciales que abarcan 10.000 km², mantenimiento de capas de información topográfica y temática y elaboración de unos 220 mapas
- Servicios de apoyo y mantenimiento para 450 cámaras de circuito cerrado de televisión (CCTV) en 26 ubicaciones/emplazamientos, incluida la zona de amortiguación

Servicios médicos

- Funcionamiento y mantenimiento de centros médicos de propiedad de las Naciones Unidas (3 dispensarios de nivel I y 8 centros de primeros auxilios) y prestación de apoyo a centros médicos de propiedad de los contingentes (2 dispensarios de nivel I) y centros médicos de propiedad de las Naciones Unidas (4 dispensarios de nivel I) en 6 emplazamientos
- Mantenimiento de acuerdos de evacuación médica con 8 centros médicos (3 centros de nivel III y 5 centros de nivel IV) en 4 emplazamientos dentro de la zona de la misión

Servicio de gestión de la cadena de suministro

- Prestación de apoyo a la planificación y las adquisiciones por una suma estimada de 5,6 millones de dólares para la compra de bienes y productos básicos de conformidad con la autoridad delegada
- Gestión y contabilidad de propiedades, planta y equipo e inventarios financieros y no financieros, así como equipo por debajo del valor de umbral, con un costo histórico total de 25,5 millones de dólares, de conformidad con la autoridad delegada, y presentación de informes al respecto

Servicios para el personal uniformado

- Emplazamiento, rotación y repatriación de una dotación máxima de 929 efectivos militares y de policía autorizados (54 oficiales de Estado Mayor, 806 efectivos de contingentes militares y 69 agentes de policía de las Naciones Unidas)
- Inspección y verificación del equipo pesado de propiedad de los contingentes, y presentación de informes al respecto, y cumplimiento de la autonomía logística para 3 unidades militares en 4 emplazamientos geográficos
- Suministro y almacenamiento de raciones, raciones de combate y agua para una dotación media de 749 efectivos de contingentes militares
- Prestación de apoyo para la tramitación de solicitudes y prestaciones para una dotación media de 870 efectivos militares y de policía
- Prestación de apoyo para la tramitación de 8 solicitudes de viaje fuera de la misión con fines distintos de la capacitación y 9 solicitudes de viaje con fines de capacitación

Servicios de administración de vehículos y transporte terrestre

- Funcionamiento y mantenimiento de 260 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas (182 vehículos ligeros de pasajeros, 27 vehículos de uso especial, 4 ambulancias y 2 vehículos blindados, así como 45 vehículos, remolques y accesorios especializados de otro tipo), 23 vehículos de propiedad de los contingentes y 5 vehículos de alquiler, y prestación de servicios de seguridad vial y otros servicios de transporte

VIH/sida

- Realización, en colaboración con la Dependencia de VIH/Sida de la FPNUL, de campañas de asesoramiento y pruebas voluntarias y confidenciales de VIH dirigidas a todas las categorías del personal de la Fuerza
- Oferta de comunicación sobre los cambios sociales y la modificación de conductas para la prevención del VIH, que incluya material de sensibilización, educación por pares, información y comunicación para todo el personal de la Fuerza

Seguridad

- Aplicación de las medidas apropiadas de prevención de incendios para asegurar la eficacia de las operaciones de respuesta de emergencia, mitigación y prevención de incendios en todas las instalaciones de las Naciones Unidas
- Emisión de más de 1.400 tarjetas de identidad de las Naciones Unidas y pases de acceso a la zona protegida de las Naciones Unidas para diversas categorías de personal que requieren acceso a dicha zona y al campamento de los Boinas Azules
- Orientación inicial sobre seguridad y adiestramiento básico en prevención y simulacro de incendios para todo el personal nuevo de la misión
- Realización de sesiones informativas sobre prevención de incendios para el personal militar de las Naciones Unidas en relación con los códigos y los procedimientos contra incendios y el uso de vehículos y equipo

Factores externos: existen varios factores que pueden afectar a la capacidad para obtener los productos propuestos según lo previsto, incluidos los cambios en el contexto político, económico, humanitario y de seguridad, otros casos de fuerza mayor, los cambios en el mandato durante el período sobre el que se informa, y las variaciones en el cumplimiento por parte del Gobierno del país receptor de lo dispuesto en el acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas.

Cuadro 7

Recursos humanos: componente 4, apoyo

Categoría	Total							
I. Contingentes militares								
Aprobados 2021/22								26
Propuestos 2022/23								26
Cambio neto								–
II. Personal civil								
	Personal internacional						Personal nacional ^a	Total
	SGA-SSG	D-2-D-1	P-5-P-4	P-3-P-2	Servicio Móvil	Subtotal		
Sección de Seguridad								
Puestos aprobados 2021/22	–	–	1	–	1	2	3	5
Puestos propuestos 2022/23	–	–	1	–	1	2	3	5
Cambio neto	–	–	–	–	–	–	–	–
Oficina del Jefe de Apoyo a la Misión								
Oficina inmediata del Jefe de Apoyo a la Misión								
Puestos aprobados 2021/22	–	1	–	1	1	3	3	6
Puestos propuestos 2022/23	–	1	–	2	1	4	3	7
Cambio neto (véase el cuadro 8)	–	–	–	1	–	1	–	1
Gestión de Operaciones y Recursos								
Puestos aprobados 2021/22	–	–	2	1	7	10	26	36
Puestos propuestos 2022/23	–	–	2	2	7	11	26	37
Cambio neto (véase el cuadro 9)	–	–	–	1	–	1	–	1

II. Personal civil	Personal internacional						Personal nacional ^a	Total
	SGA-SSG	D-2-D-1	P-5-P-4	P-3-P-2	Servicio Móvil	Subtotal		
Sección de Prestación de Servicios								
Puestos aprobados 2021/22	—	—	1	—	1	2	43	45
Puestos propuestos 2022/23	—	—	1	—	1	2	43	45
Cambio neto	—	—	—	—	—	—	—	—
Plazas temporarias aprobadas ^b 2021/22	—	—	—	—	1	1	—	1
Plazas temporarias propuestas ^b 2022/23	—	—	—	—	1	1	—	1
Cambio neto	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal								
Aprobados 2021/22	—	—	1	—	2	3	43	46
Propuestos 2022/23	—	—	1	—	2	3	43	46
Cambio neto	—	—	—	—	—	—	—	—
Sección de Gestión de la Cadena de Suministro								
Puestos aprobados 2021/22	—	—	2	—	—	2	25	27
Puestos propuestos 2022/23	—	—	2	—	—	2	25	27
Cambio neto	—	—	—	—	—	—	—	—
Puestos aprobados 2021/22	—	1	6	2	10	19	100	119
Puestos propuestos 2022/23	—	1	6	4	10	21	100	121
Cambio neto	—	—	—	2	—	2	—	2
Plazas temporarias aprobadas ^b 2021/22	—	—	—	—	1	1	—	1
Plazas temporarias propuestas ^b 2022/23	—	—	—	—	1	1	—	1
Cambio neto	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal, personal civil								
Aprobados 2021/22	—	1	6	2	11	20	100	120
Propuestos 2022/23	—	1	6	4	11	22	100	122
Cambio neto	—	—	—	2	—	2	—	2
Total (I y II)								
Aprobados 2021/22	—	1	6	2	11	20	100	146
Propuestos 2022/23	—	1	6	4	11	22	100	148
Cambio neto	—	—	—	2	—	2	—	2

^a Incluidos funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y funcionarios nacionales de Servicios Generales.

^b Financiadas con cargo a los fondos para personal temporario general.

Personal internacional: aumento neto de dos puestos y mantenimiento de un puesto de Oficial de Operaciones Aéreas (Servicio Móvil) financiado con cargo a los fondos para personal temporario general

Oficina del Jefe de Apoyo a la Misión

Cuadro 8

Recursos humanos: oficina inmediata del Jefe de Apoyo a la Misión

	<i>Cambio</i>	<i>Categoría</i>	<i>Denominación del puesto</i>	<i>Medida</i>	<i>Descripción</i>
Puesto	+1	P-3	Oficial de Asuntos Ambientales	Creación	
Cambio neto	+1		(véase el cuadro 7)		

50. La dotación de personal aprobada para la oficina inmediata del Jefe de Apoyo a la Misión se compone de 6 puestos: 1 de Jefe de Apoyo a la Misión (D-1), 1 de Oficial Administrativo (P-3), 1 de Oficial Administrativo (Servicio Móvil), 1 de Auxiliar Administrativo (personal nacional de Servicios Generales) y 2 de Auxiliar de Equipo (personal nacional de Servicios Generales). La oficina garantiza la eficacia y la eficiencia de la prestación de servicios administrativos, logísticos y de apoyo técnico y operacional para las actividades encomendadas a la Fuerza.

51. La gestión ambiental es una función esencial en todos los componentes de la Fuerza. Las iniciativas y actividades ambientales encaminadas a mejorar el cumplimiento de la estrategia y la política de la Administración y de las rigurosas normas de la Unión Europea por parte de la Fuerza son cada vez más importantes, y su demanda es cada vez mayor. En 2022/23, la Fuerza empezará a aplicar un pacto amplio para las energías renovables que se centrará en la transformación de los sistemas energéticos, los cuales pasarán de basarse en los combustibles fósiles a utilizar fuentes de energía renovables y limpias. La UNFICYP coordinará la ejecución prevista con la Agencia Internacional de Energías Renovables y el Gobierno del país receptor. Además, la Fuerza seguirá aplicando el sistema Unite de gestión a distancia de la infraestructura sobre el terreno, cuyo objetivo es centralizar, supervisar y facilitar el análisis de grandes cantidades de datos recogidos de diversos dispositivos, sensores y sistemas de infraestructuras, y proporcionar datos dinámicos de manera inmediata para que la adopción de decisiones esté mejor fundamentada. Unite hace posible el mantenimiento predictivo de los equipos, un mayor tiempo de funcionamiento y un menor consumo de agua, energía y combustible. El sistema incrementará la capacidad de la Fuerza en materia de alfabetización informacional, tecnología, recopilación y análisis, y ayudará a cumplir los objetivos de la estrategia ambiental de la Administración. Unite cuenta ahora con una plataforma de gestión y un conjunto de aplicaciones móviles y proporciona datos a la plataforma mejorada de desempeño y planificación de la acción ambiental en toda la Fuerza. A este respecto, la UNFICYP necesita capacidad específica para coordinar, supervisar y controlar la aplicación por la Fuerza de la política y la estrategia ambiental de la administración y su política de gestión de desechos de cinco pilares, a saber, la energía, el agua y las aguas residuales, los desechos sólidos, el impacto más amplio y los sistemas de gestión ambiental.

52. En la actualidad un miembro del personal encargado de la gestión de las instalaciones y la ingeniería coordina las actividades de gestión ambiental de la Fuerza, lo que conlleva una falta de independencia y objetividad en las funciones de supervisión y evaluación en el ámbito de la gestión ambiental y da lugar a un posible conflicto de intereses, ya que una sección técnica dirige y supervisa sus propias actividades. Esas actividades se suman a las responsabilidades funcionales aprobadas del miembro del personal y se llevan a cabo sin los conocimientos especializados

necesarios para realizar evaluaciones y estudios ambientales, concienciar sobre cuestiones ambientales y supervisar el control cotidiano de los objetivos ambientales de la Fuerza en cumplimiento de su plan de acción ambiental para toda la misión. La demanda en materia de integración de la gestión ambiental en la Fuerza y de obligación de reportar a este respecto, que recibe el apoyo del punto focal, que tiene otras responsabilidades funcionales en la UNFICYP, ya no es sostenible. Dado que la gestión ambiental está ampliamente reconocida como una función esencial en todas las operaciones sobre el terreno, en otras misiones de mantenimiento de la paz un Oficial de Asuntos Ambientales específico presta apoyo y coordina esas necesidades en los distintos componentes.

53. Para dar respuesta a la falta de conocimientos especializados de ese tipo en la UNFICYP, la Fuerza examinó la dotación de personal aprobada y confirmó que no se puede proceder a una redistribución, ya que en la plantilla no existe nadie con el conocimiento, la experiencia y las aptitudes necesarios para realizar eficazmente esas funciones. Se requieren esos conocimientos especializados para apoyar las responsabilidades en materia de mitigación debido a la importancia creciente dada a la prioridad de la Organización de hacer hincapié en la gestión ambiental en todos los aspectos de sus operaciones, lo que abarca la aplicación eficaz y plena de la estrategia ambiental de la administración, cuyo objetivo es reducir la huella ambiental, y debido a los importantes riesgos operacionales, financieros y para la reputación a los que se puede enfrentar la Fuerza.

54. Además, la Junta de Auditores puso de relieve la falta de capacidad en materia de gestión ambiental, a raíz de lo cual recomendó que se establecieran procedimientos para vigilar el cumplimiento por la Fuerza de la estrategia ambiental de la Administración. La Junta de Auditores recomendó nombrar a un Oficial de Medio Ambiente para asegurar que se cumplieran debidamente las responsabilidades ambientales de la UNFICYP.

55. En ese contexto, se propone la creación de un puesto de contratación internacional, como se indica en el cuadro 8, a fin de apoyar al personal directivo de la misión con las aptitudes necesarias para garantizar la adecuada coordinación y vigilancia de las actividades de gestión ambiental que se ejecutarán en la Fuerza y velar por que se rindan cuentas al respecto. Además, se requiere esa función para realizar evaluaciones periódicas de los emplazamientos a fin de detectar oportunidades para aumentar la eficiencia y reducir los riesgos para la salud y el medio ambiente y proporcionar asesoramiento y recomendaciones a las dependencias y las secciones encargadas de la ejecución y al personal militar. La creación propuesta de un puesto de Oficial de Asuntos Ambientales permitirá aplicar el plan de acción ambiental de la Fuerza, en consonancia con la estrategia ambiental de la Administración, y lograr los siguientes beneficios medioambientales: a) reducir la generación de residuos sólidos y peligrosos gracias a la mejora de los mecanismos de reciclaje y prevención de vertidos; b) reducir las emisiones de gases de efecto invernadero coordinando el desarrollo y la utilización de sistemas de energía renovable y la mejora de la producción de energía por parte de los generadores; c) reducir los riesgos ambientales relacionados con la eliminación de aguas residuales, materiales peligrosos y residuos peligrosos mediante una mejor supervisión del funcionamiento y el mantenimiento de los sistemas de tratamiento de aguas residuales, los talleres de mantenimiento de vehículos, las instalaciones de almacenamiento de combustible y otras instalaciones conexas que presentan altos riesgos ambientales; d) apoyar activamente la aplicación del plan de gestión de residuos de la misión y las actualizaciones puntuales del plan plurianual; y e) actualizar los procedimientos operativos estándar pertinentes relativos a las operaciones de gestión de residuos.

Pilar de gestión de operaciones y recursos

Cuadro 9

Recursos humanos: Sección de Recursos Humanos

	<i>Cambio</i>	<i>Categoría</i>	<i>Denominación del puesto</i>	<i>Medida</i>	<i>Descripción</i>
Puesto	+1	P-3	Oficial de Recursos Humanos	Creación	
	+1	Personal nacional de Servicios Generales	Auxiliar Superior de Viajes	Reclasificación	
	-1	Personal nacional de Servicios Generales	Auxiliar de Viajes	Reclasificación	
	-1	Personal nacional de Servicios Generales	Auxiliar de Telecomunicaciones	Reasignación	Dentro de la Sección
	+1	Personal nacional de Servicios Generales	Auxiliar de Recursos Humanos	Reasignación	Dentro de la Sección
Cambio neto	+1		(véase el cuadro 7)		

56. La dotación de personal aprobada para la Sección de Recursos Humanos consta de 7 puestos: 1 de Oficial Jefe de Gestión de Recursos Humanos (P-4), 1 de Auxiliar Superior de Recursos Humanos (personal nacional de Servicios Generales), 3 de Auxiliar de Recursos Humanos (personal nacional de Servicios Generales), 1 de Auxiliar de Telecomunicaciones (personal nacional de Servicios Generales) y 1 de Auxiliar de Viajes (personal nacional de Servicios Generales). La Sección de Recursos Humanos depende de la jefatura del pilar de gestión de operaciones y recursos en el componente de apoyo a la misión, que tiene el mandato de garantizar la eficacia y la eficiencia de la prestación de servicios administrativos, logísticos y de apoyo técnico y operacional para las actividades encomendadas a la Fuerza.

57. La gestión de los recursos humanos es una función básica y proporciona un apoyo esencial a todos los componentes de la Fuerza. Entre las funciones de la Sección de Recursos Humanos se encuentran las siguientes: a) la contratación de funcionarios, consultores y contratistas particulares; b) la clasificación de los puestos y la gestión institucional; c) la administración del personal civil, los consultores, los contratistas particulares, los oficiales de Estado Mayor y la policía de las Naciones Unidas y la gestión de las prestaciones conexas; d) la administración de las evaluaciones de la actuación profesional; e) la gestión de los viajes del personal de la UNFICYP; f) la formación y el perfeccionamiento del personal; y g) la gestión de los contratos médicos en apoyo de la Fuerza.

58. Las deficiencias pasadas en materia de capacidad operacional y de gestión han dado lugar a importantes problemas para prestar un apoyo operacional eficaz y eficiente a los clientes de la UNFICYP, incluidos la Oficina del Asesor Especial y el Comité sobre las Personas Desaparecidas. Con la creación de una plaza temporaria de Oficial de Recursos Humanos (P-3) para el ejercicio presupuestario 2019/20, la Sección de Recursos Humanos trató de mejorar los servicios a los clientes en diversos ámbitos de la gestión de los recursos humanos, en particular abordando carencias evidentes en los terrenos del desarrollo profesional y la formación, la contratación y la incorporación del personal. En estos ámbitos, que son cruciales para la gestión de los recursos humanos, se han registrado sistemáticamente bajos niveles de satisfacción de los clientes en años recientes. En este contexto, el personal adicional contribuyó a una mejora inmediata y cuantificable de los servicios al cliente prestados a la Fuerza, y a la eficiencia y eficacia del apoyo en todos los ámbitos de la gestión de los recursos humanos. La plaza temporaria se eliminó en el ejercicio 2021/22 por decisión de la Asamblea General.

59. Sin embargo, continúa la demanda de apoyo a la Fuerza en materia de gestión de los recursos humanos y la necesidad de subsanar las deficiencias relacionadas con la capacidad operacional y de gestión sigue siendo crítica. En este contexto, se propone la creación de un puesto de Oficial de Recursos Humanos (P-3), como se indica en el cuadro 9, para proporcionar las capacidades de liderazgo y gestión del cambio necesarias para satisfacer las necesidades operacionales. El titular actuará como Jefe Adjunto de Sección y será responsable de las operaciones de la Sección, incluidas la gestión de la contratación y la administración de los derechos y las prestaciones de todo el personal civil y el personal uniformado no perteneciente a los contingentes ni a las unidades constituidas, y la gestión de los viajes y las solicitudes de reembolso de gastos de viaje. El puesto que se propone crear reforzará los controles internos dentro de la Sección de Recursos Humanos y garantizará que el personal de la UNFICYP reciba un apoyo eficiente, ya que la función de Jefe Adjunto de Sección contribuirá a racionalizar la plantilla institucional. Además, como se indica en el cuadro 9, se propone reasignar un Auxiliar de Telecomunicaciones (personal nacional de Servicios Generales), al puesto de Auxiliar de Recursos Humanos (personal nacional de Servicios Generales) dentro de la Sección, para responder a la creciente demanda y seguir reforzando la capacidad de las funciones de recursos humanos.

60. La Dependencia de Viajes de la UNFICYP, perteneciente a la Sección de Recursos Humanos, cuenta con un solo Auxiliar de Viajes, que actúa como coordinador principal y jefe de la Dependencia de Viajes. Las funciones y las responsabilidades en materia de viajes han aumentado desde los cambios estructurales aprobados en 2018/19 en el contexto del examen de la dotación de personal civil. Las funciones abarcan la coordinación de los vuelos comerciales para las rotaciones del personal militar y de policía; el seguimiento, el análisis y la notificación de los gastos de viaje; la coordinación con las embajadas locales para solicitar visados para el personal de la UNFICYP; y la comprobación de que todas las prestaciones relacionadas con los viajes se ajusten al reglamento. Además, la Dependencia de Viajes también se encarga de prestar apoyo administrativo y en materia de viajes a la Oficina del Asesor Especial y al Comité sobre las Personas Desaparecidas.

61. En este contexto, y como se indica en el cuadro 9, se propone reclasificar un puesto de la categoría de personal nacional de Servicios Generales en una categoría de auxiliar superior a fin de ajustar las funciones al ámbito de las responsabilidades adicionales que han surgido a raíz de los cambios estructurales.

Cuadro 10

Recursos humanos: Sección de Financiación y Desempeño

	<i>Cambio</i>	<i>Categoría</i>	<i>Denominación del puesto</i>	<i>Medida</i>	<i>Descripción</i>
Puesto	-1	Personal nacional de Servicios Generales	Auxiliar de Adquisiciones	Reasignación	Dentro de la Sección
	+1	Personal nacional de Servicios Generales	Auxiliar de Finanzas y Presupuesto	Reasignación	Dentro de la Sección
Cambio neto	-				

62. La dotación de personal aprobada para la Sección de Financiación y Desempeño consta de 10 puestos: 1 de Oficial de Finanzas y Presupuesto y Jefe de Dependencia (P-4), 2 de Auxiliar Superior de Finanzas y Presupuesto (personal nacional de Servicios Generales), 5 de Auxiliar de Finanzas y Presupuesto (personal nacional de Servicios Generales), 1 de Auxiliar de Adquisiciones (personal nacional de Servicios Generales) y 1 de Auxiliar Administrativo (personal nacional de Servicios Generales).

La Sección de Financiación y Desempeño depende de la jefatura del pilar de gestión de operaciones y recursos en el componente de apoyo a la misión.

63. Como se indica en el cuadro 10, se propone reasignar un Auxiliar de Adquisiciones (personal nacional de Servicios Generales) a un puesto de Auxiliar de Finanzas y Presupuesto (personal nacional de Servicios Generales) en la Sección de Financiación y Desempeño. El puesto de Auxiliar de Adquisiciones (personal nacional de Servicios Generales) se redistribuyó en la Sección de Financiación y Desempeño desde la Sección de Adquisiciones durante el ejercicio 2007/08. La reasignación propuesta se ajusta a las necesidades funcionales de la Sección y satisface las necesidades operacionales de la Fuerza relacionadas con las actividades transaccionales de la Sección de Financiación y Desempeño, incluida la tramitación de pagos.

Sección de Prestación de Servicios

Cuadro 11

Recursos humanos: Dependencia de Aviación

<i>Cambio</i>	<i>Categoría</i>	<i>Denominación del puesto</i>	<i>Medida</i>	<i>Descripción</i>
Plaza	– Servicio Móvil	Oficial de Operaciones Aéreas	Mantenimiento	
Cambio neto	–			

64. La dotación de personal aprobada para la Dependencia de Aviación consta de una plaza temporaria (1 Oficial de Operaciones Aéreas (Servicio Móvil)) y 2 puestos: 1 de Auxiliar de Operaciones Aéreas (personal nacional de Servicios Generales) y 1 de Auxiliar de Control de Desplazamientos (personal nacional de Servicios Generales). La Dependencia de Aviación depende de la jefatura del pilar de prestación de servicios en el componente de apoyo a la misión.

65. Se propone mantener la plaza temporaria de Oficial de Operaciones Aéreas (Servicio Móvil), entre cuyas funciones se encuentra la de jefe de dependencia, como se indica en el cuadro 11. La Dependencia de Aviación supervisa, notifica y vigila las actividades aéreas de la Fuerza y se encarga de la gestión de riesgos y del control de calidad de las operaciones aéreas. El Oficial de Operaciones Aéreas dirige la dependencia; racionaliza los servicios de aviación para que sean seguros, eficaces, ágiles y fiables, en apoyo al mandato de la Fuerza; gestiona los activos aéreos de la misión; administra la supervisión y el control de la infraestructura de aviación necesaria, incluida la identificación y certificación de los helipuertos; y colabora con otros componentes de apoyo a la misión, como la Sección de Ingeniería y la Sección de Tecnología sobre el Terreno.

II. Recursos financieros

A. Generalidades

(Miles de dólares de los Estados Unidos; ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio y el 30 de junio.)

	Gastos (2020/21)	Fondos asignados (2021/22)	Estimación de gastos (2022/23)	Diferencia	
				Monto	Porcentaje
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)= (4)÷(2)
Personal militar y de policía					
Observadores militares	—	—	—	—	—
Contingentes militares	20 112,0	19 863,1	20 518,2	655,1	3,3
Policía de las Naciones Unidas	2 386,4	2 569,8	3 430,5	860,7	33,5
Unidades de policía constituidas	—	—	—	—	—
Subtotal	22 498,4	22 432,9	23 948,7	1 515,8	6,8
Personal civil					
Personal internacional	7 012,9	6 899,4	6 955,6	56,2	0,8
Personal nacional	9 015,8	9 541,5	9 132,4	(409,1)	(4,3)
Voluntarios de las Naciones Unidas	—	—	—	—	—
Personal temporario general	422,9	213,3	280,4	67,1	31,5
Personal proporcionado por los Gobiernos	—	—	—	—	—
Subtotal	16 451,6	16 654,2	16 368,4	(285,8)	(1,7)
Gastos operacionales					
Observadores electorales civiles	—	—	—	—	—
Consultores y servicios de consultoría	27,9	33,3	37,7	4,4	13,2
Viajes oficiales	23,5	209,4	254,3	44,9	21,4
Instalaciones e infraestructura	6 075,4	6 937,7	6 858,1	(79,6)	(1,1)
Transporte terrestre	1 990,4	2 314,9	1 696,5	(618,4)	(26,7)
Operaciones aéreas	1 973,8	2 346,1	2 335,5	(10,6)	(0,5)
Operaciones marítimas	5,8	26,2	32,4	6,2	23,7
Tecnología de la información y las comunicaciones	1 448,2	1 587,2	1 757,0	169,8	10,7
Servicios médicos	502,0	288,4	497,6	209,2	72,5
Equipo especial	—	—	—	—	—
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	729,3	967,7	721,5	(246,2)	(25,4)
Proyectos de efecto rápido	—	—	—	—	—
Subtotal	12 776,3	14 710,9	14 190,6	(520,3)	(3,5)
Recursos necesarios en cifras brutas	51 726,3	53 798,0	54 507,7	709,7	1,3
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	2 732,1	2 728,3	2 742,1	13,8	0,5
Recursos necesarios en cifras netas	48 994,2	51 069,7	51 765,6	695,9	1,4
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas) ^a	313,3	443,0	308,7	(134,3)	(30,3)
Total de recursos necesarios	52 039,6	54 241,0	54 816,4	575,4	1,1

^a Las estimaciones de gastos para 2022/23 incluyen 308.700 dólares proporcionados por el Gobierno de Chipre.

B. Contribuciones no presupuestadas

66. El valor estimado de las contribuciones no presupuestadas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023 es el siguiente:

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor estimado</i>
Acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas ^a	968,9
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	—
Total	968,9

^a Valor de mercado del costo de los puestos de observación de las Naciones Unidas y de los locales de oficina y alojamiento proporcionados a la UNFICYP gratuitamente por el Gobierno de Chipre para los contingentes militares y las unidades de policía de las Naciones Unidas, incluido el recinto del cuartel general de la UNFICYP.

C. Ganancias en eficiencia

67. En las estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023 se han tenido en cuenta las siguientes iniciativas encaminadas a aumentar la eficiencia:

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>	<i>Iniciativa</i>
Instalaciones e infraestructura	9,7	Instalación de un parque solar fotovoltaico de 30 kilovatios pico (kWp) conectado a la red en el puesto de observación 32 del sector 1. Se espera que la instalación del parque solar fotovoltaico permita un ahorro anual del 84 % una vez que el sistema esté plenamente operativo
	6,5	Instalación de un parque solar fotovoltaico de 20,4 kWp conectado a la red en el puesto de observación 91 del sector 4. Se espera que la instalación del parque solar fotovoltaico permita un ahorro del 79 % una vez que el sistema esté plenamente operativo
Tecnología de la información y las comunicaciones	72,0	El desmantelamiento del servicio de línea arrendada local, que será sustituido por la tecnología de telecomunicaciones del protocolo de transmisión de voz por Internet
Total	88,2	

D. Factores de vacantes

68. En las estimaciones de gastos para el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023 se han tenido en cuenta los siguientes factores de vacantes:

(Porcentaje)

<i>Categoría</i>	<i>Real 2020/21</i>	<i>Presupuestado 2021/22</i>	<i>Previsto 2022/23</i>
Personal militar y de policía			
Contingentes militares	4,9	6,6	6,6

<i>Categoría</i>	<i>Real 2020/21</i>	<i>Presupuestado 2021/22</i>	<i>Previsto 2022/23</i>
Policía de las Naciones Unidas	5,8	3,0	2,9
Personal civil			
Personal internacional	2,6	2,0	2,0
Personal nacional			
Personal nacional del Cuadro Orgánico	14,3	5,0	0,0
Personal nacional de Servicios Generales	1,7	2,0	1,0
Plazas temporarias ^a			
Personal internacional	0,0	0,0	0,0

^a Financiadas con cargo a los fondos para personal temporario general.

69. Los factores de vacantes propuestos para el personal militar y de policía tienen en cuenta el nivel de despliegue previsto de 803 efectivos de contingentes militares, dentro de la dotación autorizada de 860 personas, y el nivel de despliegue previsto de 67 agentes de policía de las Naciones Unidas, dentro de la dotación autorizada de 69 personas. En cuanto al personal militar y de policía, las hipótesis consideradas para los factores de vacantes propuestos incluyen las tasas de vacantes medias del ejercicio económico actual hasta la fecha, las pautas de despliegue históricas y el despliegue previsto. En el caso del personal civil, los factores de vacantes propuestos reflejan las tasas de vacantes medias del ejercicio económico actual hasta la fecha, las tendencias históricas de ocupación de puestos, las actividades de contratación en marcha y los cambios propuestos en la composición del personal. Al calcular los gastos que conllevaría la creación de los puestos y las plazas propuestos se ha aplicado una tasa de vacantes del 50 %.

E. Equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

70. Los recursos necesarios para el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023 se basan en las tasas estándar de reembolso en concepto de equipo pesado y autonomía logística y ascienden en total a 882.500 dólares, cifra que se desglosa a continuación:

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto estimado</i>		<i>Total</i>
	<i>Contingentes militares</i>	<i>Unidades de policía constituidas</i>	
Equipo pesado	679,8	—	679,8
Autonomía logística	202,7	—	202,7
Total	882,5	—	882,5

<i>Factores aplicables a la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha de entrada en vigor</i>	<i>Fecha del último examen</i>
--	-------------------	----------------------------------	--------------------------------

A. Aplicables a la zona de la misión

Factor por condiciones ambientales extremas	1,3	1 de octubre de 2021	2 de agosto de 2021
---	-----	----------------------	---------------------

<i>Factores aplicables a la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha de entrada en vigor</i>	<i>Fecha del último examen</i>
Factor por condiciones logísticas y de las carreteras	0,1	1 de octubre de 2021	2 de agosto de 2021
Factor por actos hostiles o abandono forzado	1,0	1 de octubre de 2021	2 de agosto de 2021
B. Aplicables al país de origen			
Factor por transporte adicional	0,25–3,75		

F. Capacitación

71. Los recursos necesarios estimados para capacitación para el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023 son los siguientes:

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto estimado</i>
Viajes oficiales	
Viajes oficiales, capacitación	80,4
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	
Honorarios, suministros y servicios relacionados con la capacitación	37,0
Total	117,4

72. El número de participantes previsto en el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023, en comparación con ejercicios anteriores, es el siguiente:

(Número de participantes)

	<i>Personal internacional</i>			<i>Personal nacional</i>			<i>Personal militar y de policía</i>		
	<i>Real 2020/21</i>	<i>Previsto 2021/22</i>	<i>Propuesto 2022/23</i>	<i>Real 2020/21</i>	<i>Previsto 2021/22</i>	<i>Propuesto 2022/23</i>	<i>Real 2020/21</i>	<i>Previsto 2021/22</i>	<i>Propuesto 2022/23</i>
Capacitación interna	4	4	5	17	35	14	1 345	1 620	1 620
Capacitación externa ^a	–	11	12	0	14	11	4	7	9
Total	4	15	17	17	49	25	1 349	1 627	1 629

^a Incluida la capacitación en la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) y fuera de la zona de la misión.

73. En el ejercicio 2022/23, el número de participantes civiles en cursos de capacitación interna y externa variará en función de las necesidades de capacidad para el ejercicio. Se impartirán cursos principalmente sobre conducta y disciplina, en los que se hará hincapié en la explotación y los abusos sexuales, y sobre administración, presupuesto, finanzas, seguridad, transporte terrestre, tecnología de la información, liderazgo, asuntos políticos y civiles, desarrollo institucional, gestión de los recursos humanos, ingeniería, adquisiciones y gestión de la cadena de suministro.

G. Servicios de detección y remoción de minas

74. Los recursos necesarios estimados para prestar servicios de detección y remoción de minas durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023 son los siguientes:

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor estimado</i>
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	
Servicios de detección y remoción de minas	38,1

75. Durante el ejercicio 2022/23, la UNFICYP continuará sus actividades de remoción de minas, lo que seguirá contribuyendo a las medidas de fomento de la confianza en curso. El presupuesto propuesto para el ejercicio 2022/23 comprende un crédito de 38.100 dólares para servicios que serán gestionados y supervisados por el UNMAS. El crédito abarca los gastos en concepto de viajes, equipo y otros gastos operacionales.

76. Las actividades se centrarán en lo siguiente: a) la planificación y las evaluaciones de las actividades relativas a las minas para facilitar la continuación de las actividades de desminado en las zonas que, según han indicado los dirigentes grecochipriotas y turcochipriotas, requieren su eliminación como preparación para un acuerdo; b) la realización de estudios no técnicos de los lugares prioritarios; c) la aportación de conocimientos especializados y orientación sobre asuntos relacionados con los riesgos vinculados a los explosivos y la gestión de las municiones; d) la orientación técnica al Comité sobre las Personas Desaparecidas sobre los riesgos de los explosivos en los lugares de enterramiento para garantizar la seguridad de su personal y sus operaciones; y e) la organización de cursos de sensibilización sobre las minas y los restos explosivos de guerra para el personal de la UNFICYP. El programa ayudará a reducir el riesgo que plantean las minas y los restos explosivos de guerra para el personal de mantenimiento de la paz y el personal general de la UNFICYP, aumentará la protección de la fuerza, facilitará el apoyo de la UNFICYP a las medidas de fomento de la confianza entre las comunidades y a los preparativos para acordar una solución, y contribuirá al objetivo común de lograr un Chipre sin minas. El Comité de Examen de los Programas creado por el UNMAS ha examinado minuciosamente el plan de trabajo y los recursos necesarios para los servicios de detección y remoción de minas correspondientes al período comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023. El Comité es un órgano multidisciplinar integrado por personal de la misión y de la Sede que vela por que el plan de acción contra las minas de la UNFICYP sirva para que la Fuerza cumpla su mandato de forma eficaz y eficiente.

III. Análisis de las diferencias¹

77. La terminología estándar relativa al análisis de las diferencias de recursos que se utiliza en esta sección se define en el anexo I, sección B, del presente informe. Se utiliza la misma terminología que en los informes anteriores.

¹ Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos el 5 % o 100.000 dólares.

	<i>Diferencia</i>	
Contingentes militares	655,1	3,3 %

• **Parámetros de los gastos: cambios en las tasas de las dietas por misión**

78. El aumento de las necesidades obedece principalmente al aumento de las tasas de las dietas por misión de los oficiales de Estado Mayor, sobre la base de las nuevas tasas que entraron en vigor el 1 de enero de 2022, frente a las tasas aplicadas en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

79. El aumento de las necesidades se compensa en parte con la disminución del costo de las raciones alimentarias, debido a la depreciación del euro frente al dólar de los Estados Unidos, resultante de aplicar un tipo de cambio de 0,888 euros por dólar de los Estados Unidos, frente al tipo de 0,837 euros aplicado en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

	<i>Diferencia</i>	
Policía de las Naciones Unidas	860,7	33,5 %

• **Parámetros de los gastos: cambios en las tasas de las dietas por misión**

80. El aumento de las necesidades obedece principalmente al aumento de las tasas de las dietas por misión de la policía de las Naciones Unidas, sobre la base de las nuevas tasas que entraron en vigor el 1 de enero de 2022, frente a las tasas aplicadas en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

	<i>Diferencia</i>	
Personal nacional	(409,1)	(4,3 %)

• **Factores externos: cambio en el tipo de cambio**

81. La disminución de las necesidades obedece principalmente a la depreciación del euro respecto del dólar de los Estados Unidos, a raíz de la cual se aplicó un tipo de cambio de 0,888 euros por dólar de los Estados Unidos, frente al tipo de cambio de 0,837 euros aplicado en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

82. La disminución de las necesidades se compensa en parte con las mayores necesidades atribuibles a la aplicación de un factor de vacantes del 1 % al calcular el costo de los sueldos del personal nacional de Servicios Generales, frente al factor del 2 % aplicado en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

	<i>Diferencia</i>	
Personal temporario general	67,1	31,5 %

• **Gestión: mayores insumos y productos**

83. El aumento de las necesidades obedece a la propuesta de crear una plaza temporaria, con la aplicación de una tasa de vacantes del 50,0 %, en relación con la transferencia de las funciones de gestión de programas para los servicios de desminado que antes prestaba el UNMAS por conducto de la UNOPS, para lo cual se incluyó un crédito en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22 en la partida presupuestaria de suministros, servicios y equipo de otro tipo.

	<i>Diferencia</i>	
Consultores y servicios de consultoría	4,4	13,2 %

• **Parámetros de los gastos: cambio en las tarifas contractuales**

84. El aumento de las necesidades obedece al crédito para la contratación de consultores particulares para las funciones de los grupos de expertos, consignado en la partida presupuestaria de viajes oficiales, no de formación, en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

	<i>Diferencia</i>	
Viajes oficiales	44,9	21,4 %

• **Gestión: mayores insumos y productos**

85. El aumento de las necesidades obedece principalmente a que, tras aplazarse los viajes en ejercicios anteriores, aumentó el número de viajes como consecuencia de la normalización de las actividades operacionales y de capacitación, tras flexibilizarse las restricciones mundiales a los viajes impuestas a raíz de la pandemia de COVID-19, en comparación con el número de viajes incluidos en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte terrestre	(618,4)	(26,7 %)

• **Gestión: menores insumos y los mismos productos**

86. La disminución de las necesidades obedece principalmente a: a) la ausencia de necesidad de adquirir vehículos en relación con el plan quinquenal aprobado para la sustitución gradual de los vehículos alquilados por vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, tras finalizar el quinto y último año del plan incluido en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22; y b) el menor costo del alquiler de vehículos, debido al menor número de vehículos alquilados por la Fuerza como consecuencia de la sustitución gradual de los vehículos alquilados por vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, en comparación con el número de vehículos alquilados que figuraba en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

87. La disminución de las necesidades se compensa en parte con el aumento de las necesidades para: a) la adquisición de dos ambulancias y 13 vehículos ligeros de pasajeros para sustituir los vehículos antiguos de propiedad de las Naciones Unidas, debido a su avanzado estado de deterioro y a los problemas de seguridad que plantea su funcionamiento continuo; y b) gasolina, aceites y lubricantes, debido al mayor costo medio anticipado de 0,754 dólares por litro de combustible para vehículos, frente al costo medio de 0,540 dólares por litro incluido en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

	<i>Diferencia</i>	
Operaciones marítimas	6,2	23,7 %

• **Gestión: mayores insumos y productos**

88. El aumento de las necesidades obedece principalmente a la adquisición de nueve contenedores marítimos en relación con el envío de edificios prefabricados para

reemplazar alojamientos deteriorados, en comparación con los seis contenedores marítimos incluidos en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

	<i>Diferencia</i>	
Tecnología de la información y las comunicaciones	169,8	10,7 %

• **Gestión: mayores insumos y productos**

89. El aumento de las necesidades obedece principalmente a los mayores costos de mantenimiento del equipo de tecnología de la información y las comunicaciones y de los servicios de apoyo, en relación con el proyecto de digitalización de los archivos y expedientes de la Fuerza, en consonancia con las políticas de la Administración y la estrategia de transformación digital de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, para lo cual no se incluyó ningún crédito en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

90. El aumento de las necesidades se compensa en parte con la disminución de las necesidades de servicios de telecomunicaciones y redes debido al desmantelamiento del servicio de línea arrendada local, que será sustituido por la tecnología de telecomunicaciones del protocolo de transmisión de voz por Internet.

	<i>Diferencia</i>	
Servicios médicos	209,2	72,5 %

• **Gestión: mayores insumos y productos**

91. El aumento de las necesidades obedece principalmente a la contratación de servicios médicos adicionales para las pruebas de reacción en cadena de la polimerasa en relación con la pandemia de COVID-19, para las cuales no se incluyó ningún crédito en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22.

	<i>Diferencia</i>	
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	(246,2)	(25,4 %)

• **Gestión: menores insumos y los mismos productos**

92. La disminución de las necesidades obedece principalmente a la disminución de los costos de los servicios de detección y remoción de minas debido a la transferencia del crédito para sueldos y costos conexos a la categoría presupuestaria de personal temporario general para las funciones de gestión de programas, para lo cual se incluyó un crédito en el presupuesto aprobado para el ejercicio 2021/22 para los servicios prestados por el UNMAS a través de la UNOPS.

IV. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

93. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre son:

a) Consignar la suma de 54.507.700 dólares para el mantenimiento de la Fuerza en el período de 12 meses comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023, incluidos 23.755.200 dólares que se financiarán mediante contribuciones voluntarias del Gobierno de Chipre (17.255.200 dólares) y el Gobierno de Grecia (6.500.000 dólares);

b) Prorratear la suma de 2.562.708 dólares para el período comprendido entre el 1 y el 31 de julio de 2022;

c) Prorratear la suma de 28.189.792 dólares, que representa el saldo de la consignación mencionada en los apartados a) y b) anteriores, para el período comprendido entre el 1 de agosto de 2022 y el 30 de junio de 2023, a razón de 2.562.708 dólares mensuales, si el Consejo de Seguridad decide prorrogar el mandato de la Fuerza.

V. Resumen de las medidas que se han adoptado para llevar a efecto las decisiones y las solicitudes de la Asamblea General contenidas en su resolución 75/299, incluidas las solicitudes y las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto refrendadas por la Asamblea

A. Asamblea General

Decisión o solicitud

Reitera su grave preocupación por la amenaza para la vida, la salud y la seguridad que sigue suponiendo la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) y la importancia de garantizar la seguridad y la salud del personal de mantenimiento de la paz, en particular mediante el uso de vacunas seguras y eficaces para el personal civil y uniformado, mantener la continuidad en la ejecución de los mandatos, incluida la protección de los civiles, reducir al mínimo el riesgo de que las actividades de las misiones causen la propagación del virus y, cuando proceda y en el marco de los mandatos, apoyar a las autoridades nacionales, a petición de estas, en su respuesta a la COVID-19, en colaboración con la Coordinadora Residente y otras entidades de las Naciones Unidas en el país (párr. 10).

Reitera su grave preocupación por la amenaza para la vida, la salud y la seguridad que sigue suponiendo la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) y la importancia de

Medidas adoptadas para aplicar la decisión o solicitud

La Fuerza siguió celebrando las reuniones periódicas del comité especial establecido en el ejercicio anterior por la Representante Especial del Secretario General y Jefa de la Misión, que está integrado por personal directivo superior y personal de todos los componentes, así como de otros organismos especializados de las Naciones Unidas en Chipre, para aplicar medidas de mitigación apropiadas que cumplan las directrices de la Organización Mundial de la Salud (OMS) para limitar la propagación de la COVID-19. La UNFICYP emitió transmisiones diarias al personal de la misión y celebró reuniones públicas virtuales sobre medidas preventivas e información conexas de importancia crítica para mantener al personal en condiciones de seguridad, teniendo en cuenta las recomendaciones de la OMS y del Centro Europeo para la Prevención y el Control de las Enfermedades, así como las instrucciones de las autoridades nacionales. La Fuerza pudo asignar rápidamente recursos y mitigar los riesgos asociados a la pandemia, que mantuvo la continuidad de las actividades y redujo al mínimo la perturbación de la ejecución del mandato. Además, coordinó todas las medidas implementadas por el Comité sobre las Personas Desaparecidas y por la misión de buenos oficios del Secretario General en Chipre. También se coordinó con el Gobierno de Chipre y acordó incluir la vacunación del personal de la UNFICYP dentro del programa de vacunación del país anfitrión sin coste alguno para la Fuerza.

La Fuerza siguió celebrando las reuniones periódicas del comité especial establecido en el ejercicio anterior por la Representante Especial del Secretario General y Jefa de la Misión, que está integrado por personal directivo superior

garantizar la seguridad y la salud del personal de mantenimiento de la paz, en particular mediante el uso de vacunas seguras y eficaces para el personal civil y uniformado, mantener la continuidad en la ejecución de los mandatos, incluida la protección de los civiles, reducir al mínimo el riesgo de que las actividades de las misiones causen la propagación del virus y, cuando proceda y en el marco de los mandatos, apoyar a las autoridades nacionales, a petición de estas, en su respuesta a la COVID-19, en colaboración con la Coordinadora Residente y otras entidades de las Naciones Unidas en el país (párr. 10).

Observa las medidas adoptadas para mitigar las repercusiones de la pandemia de COVID-19 en las operaciones de mantenimiento de la paz, incluidas las destinadas a facilitar la ejecución ininterrumpida de los mandatos de las misiones y proteger al mismo tiempo la salud y la seguridad del personal de mantenimiento de la paz y de las comunidades locales en el país receptor, y solicita al Secretario General que, en el contexto del próximo informe sobre la ejecución y la próxima solicitud presupuestaria de la Fuerza, proporcione información actualizada sobre los efectos de la pandemia, las enseñanzas extraídas, las mejores prácticas y el modo en que las misiones hayan mejorado su preparación y resiliencia y colaborado con el Gobierno del país receptor y los agentes regionales y subregionales en respuesta a la pandemia (párr. 11).

y personal de todos los componentes, así como de otros organismos especializados de las Naciones Unidas en Chipre, para aplicar medidas de mitigación apropiadas que cumplan las directrices de la Organización Mundial de la Salud (OMS) para limitar la propagación de la COVID-19. La UNFICYP emitió transmisiones diarias al personal de la misión y celebró reuniones públicas virtuales sobre medidas preventivas e información conexa de importancia crítica para mantener al personal en condiciones de seguridad, teniendo en cuenta las recomendaciones de la OMS y del Centro Europeo para la Prevención y el Control de las Enfermedades, así como las instrucciones de las autoridades nacionales. La Fuerza pudo asignar rápidamente recursos y mitigar los riesgos asociados a la pandemia, que mantuvo la continuidad de las actividades y redujo al mínimo la perturbación de la ejecución del mandato. Además, coordinó todas las medidas implementadas por el Comité sobre las Personas Desaparecidas y por la misión de buenos oficios del Secretario General en Chipre. También se coordinó con el Gobierno de Chipre y acordó incluir la vacunación del personal de la UNFICYP dentro del programa de vacunación del país anfitrión sin coste alguno para la Fuerza.

La UNFICYP prosiguió con el plan de contingencia elaborado durante el ejercicio anterior, en febrero de 2020, para mantener la cadena de suministro de bienes y suministros esenciales, como combustible, raciones de alimentos, suministros médicos y equipo de protección personal, ininterrumpidamente y a disposición del personal de la Fuerza. En consecuencia, se distribuyeron bienes y suministros esenciales a diversos componentes en lugares estratégicos de la Fuerza en apoyo de las operaciones encomendadas.

La continua distribución de información sobre la pandemia de COVID-19 mediante las transmisiones de la Fuerza, las reuniones informativas virtuales y las asambleas públicas virtuales resultó eficaz para informar al personal sobre la situación actual de COVID-19 en la isla, en la región circundante y dentro de los locales de la UNFICYP. Las reuniones se llevaron a cabo de manera virtual, limitándose en la medida de lo posible las reuniones y eventos en persona. Se aplicaron con buenos resultados modalidades de trabajo alternativas que se siguen utilizando en respuesta a las necesidades del personal que tiene requisitos específicos. Se introdujeron mejoras en la infraestructura existente y en los protocolos preventivos de salud y seguridad para evitar la infección y la transmisión del virus. Se revisaron y actualizaron los planes de continuidad de las operaciones para verificar su idoneidad.

Observa con preocupación los efectos a medio y largo plazo de la pandemia de COVID-19 en los países, regiones y subregiones en conflicto, y destaca la importancia de que las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, cuando proceda y en el marco de sus respectivos mandatos, se coordinen con las autoridades nacionales y otras entidades de las Naciones Unidas para promover la reconstrucción posconflicto, la consolidación de la paz y la recuperación después de la pandemia de los países y regiones en conflicto (párr. 12).

Recuerda los párrafos 16 y 18 de su resolución 69/273, de 2 de abril de 2015, y a este respecto reitera la solicitud que formuló al Secretario General para que siga estudiando otros medios innovadores de promover las adquisiciones de proveedores de países en desarrollo y países con economías en transición en la Sede y las oficinas sobre el terreno, y aliente a los proveedores locales interesados a que pidan su inclusión en la lista de proveedores de la Secretaría, con miras a ampliar su base geográfica (párr. 13).

Las medidas adoptadas por la Fuerza para mitigar el riesgo de infección y transmisión del virus durante el ejercicio resultaron ser eficaces, como lo demuestra el bajo número de casos de COVID-19 registrados en la UNFICYP durante el ejercicio anterior, con un total de 73 casos positivos desde que empezó la pandemia en marzo de 2020.

Ídem.

La Secretaría sigue priorizando los esfuerzos encaminados a promover adquisiciones procedentes de países en desarrollo y países con economías en transición. La Secretaría amplió sus esfuerzos para facilitar la participación de proveedores de esos países, entre otras cosas mediante las siguientes medidas: a) la introducción de aperturas de ofertas virtuales, por las que se dota de acceso a todos los proveedores, incluidas las pequeñas y medianas empresas, que, de otro modo, no hubieran podido participar por las restricciones o los gastos de viaje; b) la introducción del multilingüismo, al permitir a los proveedores presentar certificados oficiales y documentos financieros a través del Mercado Global de las Naciones Unidas en los seis idiomas oficiales durante el proceso de inscripción; c) la implantación de una base de datos que contiene una lista de todos los proveedores aprobados y de la exigencia de que los Oficiales Jefes de Adquisiciones inviten a participar en las licitaciones a los proveedores que hayan asistido a los seminarios y se hayan registrado en el nivel básico para participar en licitaciones, con especial atención a los proveedores de países en desarrollo y países con economías en transición; d) el establecimiento de una alianza con la red mundial WEConnect International para promover empresas que sean propiedad de mujeres, especialmente de países en desarrollo y países con economías en transición; y e) la traducción del Manual de Adquisiciones de las Naciones Unidas al español y al francés. En el futuro, la Secretaría continuará adoptando ideas innovadoras para promover las adquisiciones procedentes de países en desarrollo y los países con economías en transición, en particular explorando nuevos enfoques, como un seminario para proveedores sobre cómo hacer negocios con las Naciones Unidas y presentar propuestas y ofertas y la puesta en

Alienta al Secretario General a que utilice materiales, capacidad y conocimientos locales en la ejecución de los proyectos de construcción de las operaciones de mantenimiento de la paz, de conformidad con el Manual de Adquisiciones de las Naciones Unidas (párr. 14).

Solicita al Secretario General que establezca marcos y directrices claros para determinar qué tipo de procedimientos de licitación, ya sea llamados a licitación o llamados a presentación de propuestas, deben utilizarse para, entre otras cosas, adquirir diferentes tipos de bienes y servicios, incluidos los servicios de aviación, y que actualice en consecuencia el Manual de adquisiciones de las Naciones Unidas (párr. 15).

Solicita también al Secretario General que adopte medidas para asegurar que la Organización se ajuste a las mejores prácticas en materia de adquisiciones

marcha de un programa de mentoría, en el que los pequeños proveedores de los países en desarrollo pueden asociarse con empresas más grandes para ampliar su huella en la cadena de suministro en las Naciones Unidas, así como examinando la posibilidad de aliarse con la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) para promover las empresas de propiedad de mujeres en las adquisiciones de las Naciones Unidas.

La UNFICYP confirma que utiliza materiales, capacidad y conocimientos locales mediante contratos llave en mano para ejecutar todos sus proyectos de construcción, de conformidad con el Manual de Adquisiciones.

Las directrices de la sección 6 (“Licitación”) del Manual de adquisiciones de las Naciones Unidas, actualizado en junio de 2020, concretamente las contenidas en la sección 6.3 (“Métodos de licitación”), resumen los métodos de licitación y las orientaciones sobre su uso adecuado. En particular, el llamado a licitación es un método oficial de licitación que se suele utilizar cuando las necesidades de bienes y servicios: a) son simples y sencillas; b) se pueden expresar de manera adecuada desde el punto de vista cuantitativo y cualitativo en el momento de poner en marcha la licitación; y c) se pueden proporcionar de forma sencilla. El llamado a presentación de propuestas es un método oficial de licitación que se utiliza para adquirir bienes y servicios cuando las necesidades no pueden expresarse cuantitativa y cualitativamente (por ejemplo, servicios de consultoría o similares) en el momento de la licitación, o para adquirir bienes o servicios complejos en los que las necesidades pueden cumplirse de diversas maneras y, por consiguiente, lo más apropiado es hacer una evaluación basada en un análisis acumulado o ponderado. Para las adquisiciones que superen los 150.000 dólares de los Estados Unidos, y a menos que se haya concedido una excepción al procedimiento normal con arreglo a la regla 105.16 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, deberá utilizarse uno de los dos métodos de licitación formales (es decir, el llamado a licitación o el llamado a presentación de propuestas). Solamente se requiere un llamado a presentación de propuestas para las adquisiciones superiores a 150.000 dólares de los Estados Unidos, pero también puede utilizarse para las adquisiciones de menor valor (igual o inferior a 150.000 dólares de los Estados Unidos) si las necesidades son complejas o si quien ejerza de Oficial de Adquisiciones lo considera apropiado por cualquier otro motivo.

En el Manual de Adquisiciones actualizado se establece que “transparencia” significa que toda la información sobre las políticas, los procedimientos, las oportunidades y

Decisión o solicitud

públicas en lo que respecta a la transparencia, incluso mediante la publicación de información adicional de dominio público sobre los resultados de los ejercicios de adquisición realizados, en particular en la esfera de los servicios de aviación, a fin de aumentar aún más la transparencia de las operaciones de adquisición de la Organización, y que actualice en consecuencia el Manual de Adquisiciones de las Naciones Unidas (párr. 16).

Reconoce el importante papel que desempeñan los agentes regionales y subregionales en las operaciones de mantenimiento de la paz y, a este respecto, alienta al Secretario General a que siga profundizando la asociación, la cooperación y la coordinación de las Naciones Unidas con los agentes regionales y subregionales, de conformidad con los mandatos pertinentes, y a que facilite información sobre la profundización de esas formas de colaboración en el contexto de su próximo informe (párr. 17).

Reitera que el grado de utilización de consultores externos debe mantenerse en el mínimo absoluto y la Organización debe emplear su capacidad interna para llevar a cabo actividades básicas o para cumplir funciones que se repiten en el tiempo (párr. 19).

Destaca la importancia de dar prioridad a la seguridad del personal de las Naciones Unidas, así como a las actividades de protección de los civiles, en el contexto de situaciones de seguridad difíciles, y solicita que se proporcionen recursos suficientes a todas las misiones de mantenimiento de la paz para que cumplan sus mandatos respectivos con eficacia y eficiencia, incluida la protección de los civiles cuando esté prevista en el mandato (párr. 20).

Medidas adoptadas para aplicar la decisión o solicitud

los procesos de adquisición es clara, se hace pública o se facilita a todas las partes interesadas de forma simultánea. Un sistema transparente dispone de mecanismos claros para garantizar el cumplimiento de las normas establecidas (especificaciones imparciales, criterios de evaluación objetivos, pliegos de condiciones normalizados, misma información para todas las partes, confidencialidad de las ofertas, etc.). En el sitio web de la División de Adquisiciones, la aplicación para móviles de la División y el Mercado Global de las Naciones Unidas está disponible información detallada sobre las adjudicaciones de contratos y las órdenes de compra de todas las entidades de la Secretaría resultantes de los métodos de licitación formales. La Organización ha mejorado la información facilitada en su página de adjudicaciones con más datos, como el tipo de licitación, las opciones para prorrogar el contrato y el tipo de proveedor.

La información figura en los párrafos 22 a 27 del presente informe.

El uso de consultores externos por parte de UNFICYP se limita a consultorías de topografía relacionadas con los proyectos de construcción, como el recableado eléctrico, exigido por la normativa del país receptor, así como a consultorías ambientales para garantizar que la Fuerza cumple con las normas ambientales locales y de la Unión Europea. Otras consultorías se refieren a asuntos intercomunitarios, por ejemplo, sociedad civil, mujeres y jóvenes, para los que no se dispone de capacidad interna para realizar las actividades básicas.

Como parte del examen continuo de la Fuerza para mejorar la seguridad del personal de las Naciones Unidas, la Fuerza mejorará la valla del perímetro de seguridad que rodea la zona protegida por las Naciones Unidas en el ejercicio 2022/23, en el marco de un proyecto de mejora de la valla por fases.

Reconoce los crecientes problemas de seguridad a que se enfrenta el personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, pone de relieve nuevamente la importancia de mejorar la seguridad del personal de mantenimiento de la paz y de las misiones de manera integrada, en particular intensificando la capacitación y la creación de capacidad, la planificación de la protección de las fuerzas en los campamentos de las Naciones Unidas y la conciencia situacional, solicita al Secretario General y a los Gobiernos de los países receptores que cumplan las responsabilidades que les incumben en virtud de las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad para mejorar la seguridad del personal de mantenimiento de la paz y de las misiones de las Naciones Unidas, y solicita al Secretario General que informe al respecto en su próximo informe, y observa con aprecio los esfuerzos de los Estados Miembros para promover la seguridad del personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en este sentido (párr. 21).

Reitera su preocupación por el elevado número de vacantes en relación con el personal civil, reitera además su solicitud al Secretario General de que asegure que los puestos vacantes se cubran a la mayor brevedad posible, y le solicita que examine los puestos que hayan estado vacantes durante 24 meses o más y que, en su próxima solicitud presupuestaria, proponga bien su mantenimiento, aportando una justificación clara de su necesidad, bien su supresión (párr. 22).

Solicita al Secretario General que, al formular las solicitudes presupuestarias, considere las posibilidades de transferir más funciones al personal nacional, en consonancia con los mandatos y las necesidades de las misiones (párr. 23).

Solicita también al Secretario General que siga esforzándose por asegurar el logro de una distribución geográfica equitativa en la Secretaría y por asegurar también que la distribución geográfica del personal sea lo más amplia posible en todos los departamentos, oficinas y categorías de la Secretaría, incluso en la categoría de Director y categorías superiores, y le solicita que informe al respecto en su próximo informe sinóptico (párr. 24).

La UNFICYP confirma la aplicación de las medidas apropiadas de prevención de incendios para asegurar la eficacia de las operaciones de respuesta de emergencia, mitigación y prevención de incendios en todas las instalaciones de las Naciones Unidas, así como la formación inicial en materia de seguridad y la formación primaria en materia de incendios y los simulacros para todo el personal nuevo. La Fuerza lleva a cabo sesiones informativas sobre prevención de incendios para el personal de la UNFICYP en relación con los códigos y los procedimientos contra incendios y el uso de vehículos y equipo.

Además, como parte del examen continuo de la Fuerza para mejorar la seguridad del personal de las Naciones Unidas, la Fuerza seguirá mejorando la seguridad de la valla perimetral que rodea la zona protegida por las Naciones Unidas durante el ejercicio 2022/23.

La UNFICYP sigue vigilando de cerca el nivel de vacantes para asegurarse de que los puestos vacantes se cubran a la mayor brevedad posible. Al mes de noviembre de 2021 no había puestos que hubieran estado vacantes durante 24 meses o más.

La UNFICYP sigue aprovechando los esfuerzos realizados en el pasado en este ámbito: el 74 % del personal civil de la plantilla aprobada es personal nacional.

La UNFICYP sigue esforzándose por garantizar que la contratación de personal internacional de todas las categorías respete el principio de distribución geográfica equitativa.

*Decisión o solicitud**Medidas adoptadas para aplicar la decisión o solicitud*

Expresa su profunda preocupación por el retraso en la liquidación de las solicitudes de indemnización por muerte o discapacidad y reitera su petición al Secretario General de que liquide tales solicitudes lo antes posible y a más tardar dentro de los tres meses siguientes a la fecha en que se hayan presentado (párr. 25).

Observa que se están elaborando indicadores del desempeño basados en los efectos como parte de la aplicación del Sistema Integral de Evaluación del Desempeño y, a este respecto, solicita al Secretario General que en su próximo informe ofrezca datos sobre el modo en que los indicadores medirán el desempeño por la Fuerza de las tareas encomendadas y los efectos de la asignación de recursos en el desempeño de esas tareas, y sobre cómo contribuirán los indicadores a determinar los recursos necesarios para cada una de ellas (párr. 26).

Solicita al Secretario General que en su próximo informe presente un plan de ejecución y un análisis de la aplicación del nuevo Sistema Integral de Evaluación del Desempeño, en particular sobre su correlación con la planificación de las misiones y la formulación del presupuesto, a fin de facilitar el examen por la Asamblea General de las solicitudes de recursos para la aplicación del Sistema (párr. 27).

La Secretaría da prioridad a las solicitudes de indemnización por muerte o discapacidad y hace todo lo posible por garantizar que todas ellas se liquiden lo antes posible y no más tarde de 90 días tras la fecha de presentación, una vez recibida toda la documentación justificativa.

El Sistema Integral de Planificación y Evaluación del Desempeño (SIPED) utiliza indicadores cuantitativos y cualitativos para valorar el grado de cumplimiento de las tareas encomendadas en dos niveles: a) el cambio deseado en el comportamiento, la actitud, el conocimiento, la plaza o la capacidad de los interesados considerados cruciales para el cumplimiento del mandato de la misión; y b) el cambio deseado a nivel estratégico, como la mejora de la situación de seguridad o la adhesión de las partes a un acuerdo de paz y la aplicación de dicho acuerdo. Los datos relativos a esos indicadores constituyen la base para evaluar a fondo el efecto y el desempeño de la misión e identificar los aciertos y los obstáculos, incluidos los que están fuera de la esfera de influencia de la misión. Esas evaluaciones se utilizan, a su vez, como referencia para planificar y perfeccionar los productos y los indicadores de progreso de la Fuerza. Dado que los resultados del Sistema cada vez se utilizan más en la planificación de la misión y la creación de sus marcos de presupuestación basada en resultados, el uso de indicadores de rendimiento e impacto y el análisis basado en datos tendrá cada vez mayor peso en dichos marcos. La UNFICYP también ha elaborado su informe sobre el ejercicio presupuestario 2020/21 partiendo de datos y análisis centralizados en el Sistema, lo que ha contribuido a demostrar la repercusión de los recursos en los ámbitos del mandato.

La implantación del Sistema Integral de Planificación y Evaluación del Desempeño en la UNFICYP finalizó en marzo de 2020. Aunque reúne los conocimientos técnicos de toda la Fuerza, la aplicación del Sistema es supervisada por el Jefe del Centro Mixto de Análisis de la Misión en nombre del Asesor Superior, debido a la falta de capacidad de planificación de la misión dentro de la UNFICYP. El Sistema permite a la Fuerza llevar a cabo evaluaciones periódicas e integradas de la planificación y el desempeño para garantizar una ejecución del mandato coordinada, acorde con el desempeño anterior, mejorada a partir de este último y capaz de adaptarse a las nuevas circunstancias. En 2022/23, la UNFICYP tiene previsto llevar a cabo dos evaluaciones del desempeño, en función de sus recursos, sus necesidades y de los cambios en el contexto, y adaptará sus marcos de presupuestación basada en los resultados y sus operaciones a tenor de esas evaluaciones.

El Sistema Integral de Planificación y Evaluación del Desempeño ha ayudado a la UNFICYP a preparar evaluaciones integradas del desempeño, poniendo de relieve las tendencias y proporcionando datos que han servido de base para la toma de decisiones, las comunicaciones y la presentación de informes.

Sin embargo, para que el Sistema Integral de Planificación y Evaluación del Desempeño siga aportando estos beneficios y sea una herramienta plenamente funcional para coordinar y reforzar la ejecución de los mandatos, se necesita una capacidad de planificación estratégica específica. En la actualidad, no existe esta capacidad de planificación en la UNFICYP. Se tomaron medidas temporales para gestionar la implantación del Sistema en la UNFICYP; sin embargo, se necesita una solución duradera. Por ello, se ha propuesto la creación de un puesto para el ejercicio presupuestario 2022/23. Los recursos propuestos permitirán la aplicación continuada del Sistema, que se espera que produzca importantes beneficios, ya que se ha constatado que mejora la eficacia y la eficiencia de la misión en el cumplimiento de su mandato y refuerza la presentación de informes y la rendición de cuentas a los Estados Miembros.

Observa los progresos realizados en la aplicación de la estrategia ambiental plurianual para reducir la huella de las operaciones de mantenimiento de la paz, y solicita al Secretario General que mejore las medidas para aplicar la estrategia en todas las misiones de mantenimiento de la paz, en consonancia con los cinco pilares de la estrategia, de conformidad con los mandatos legislativos y las condiciones particulares sobre el terreno y cumpliendo plenamente las normas y reglamentos pertinentes, y que informe al respecto en el contexto de su próximo informe sinóptico (párr. 28).

Observa también las recomendaciones de la Comisión Consultiva sobre el uso de plataformas virtuales y la recuperación de los costos del transporte aéreo del personal ajeno a las Naciones Unidas, e insta a que en su aplicación se tenga en cuenta el contexto específico de cada misión, sin que ello afecte a la ejecución del mandato (párr. 29).

Pone de relieve la importancia del sistema de rendición de cuentas de la Secretaría, y solicita al Secretario General que siga fortaleciendo la gestión de riesgos, la transparencia y los controles

La puntuación medioambiental de la misión aumentó de 88 en 2019/20 a 89 en 2020/21. La puntuación medioambiental es una medida del consumo de recursos y del desempeño ambiental y de la aplicación de la estrategia medioambiental plurianual en los cinco pilares. La UNFICYP ha realizado importantes esfuerzos y ha mejorado el pilar energético en el último ejercicio, sobre todo mediante la transición a fuentes de energía más sostenibles instalando, por ejemplo, luces de bajo consumo y centrales solares fotovoltaicas. Para el próximo ejercicio económico, la Fuerza tiene previsto construir dos centrales solares fotovoltaicas en el sector 1 y el sector 4, en un esfuerzo por reducir la huella ambiental en el marco del pilar energético.

La UNFICYP se coordina con la Sede de las Naciones Unidas para maximizar el uso de la tecnología de comunicación avanzada y las plataformas virtuales, en particular para los programas de capacitación que no requieren una formación presencial. Además, la recuperación de costos del transporte aéreo del personal no perteneciente a las Naciones Unidas no se aplica a la Fuerza, ya que no se proporciona transporte aéreo al personal no perteneciente a las Naciones Unidas.

La UNFICYP confirma su pleno cumplimiento de las directrices de la administración sobre la gestión de riesgos y los controles internos. La UNFICYP ha integrado actividades de gestión de riesgos y controles internos en

Decisión o solicitud

internos en la gestión de los presupuestos de mantenimiento de la paz para facilitar la ejecución de los mandatos, y que informe al respecto en su próximo informe (párr. 30).

Resalta la importancia de la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad, y subraya que la plena aplicación de la agenda por parte de las misiones puede contribuir a lograr una paz sostenible y soluciones políticas (párr. 32).

Expresa preocupación por las denuncias de explotación y abusos sexuales comunicadas en las misiones de mantenimiento de la paz, y solicita al Secretario General que siga aplicando su política de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales con respecto a todo el personal civil, militar y de policía, y que informe al respecto en el contexto de su próximo informe sobre cuestiones transversales (párr. 33).

Medidas adoptadas para aplicar la decisión o solicitud

los procesos existentes de apoyo a la misión a fin de que la gestión de riesgos se convierta en una parte esencial de las operaciones de la misión. El comité de gestión de riesgos de la Fuerza sirve de foro para armonizar y coordinar las actividades relativas a la gestión de riesgos y el cumplimiento de las normas, incluidas la validación de los riesgos y la asignación de prioridades, la detección de tendencias y riesgos emergentes y el análisis de las medidas para gestionar o mitigar los riesgos y la formulación de recomendaciones al respecto, según sea necesario.

La UNFICYP informa anualmente, en su informe de ejecución, sobre la aplicación de la resolución [1325 \(2000\)](#) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo reafirmó la importancia de que las mujeres participen en pie de igualdad e intervengan plenamente en todas las iniciativas encaminadas al mantenimiento y el fomento de la paz y la seguridad, y también informará sobre la aplicación de los aspectos de la resolución [2618 \(2022\)](#) del Consejo relacionados con la participación de las mujeres en todas las fases del proceso de paz.

Las respuestas de todas las misiones de mantenimiento de la paz, incluida la UNFICYP, sobre las medidas para abordar las cuestiones planteadas se incluirán en el informe del Secretario General sobre medidas especiales de protección contra la explotación y los abusos sexuales.

B. Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

Solicitud o recomendación

La Comisión Consultiva reitera su expectativa de que se hagan esfuerzos para ajustar el número de vehículos de la Fuerza a los coeficientes estándar y confía en que los resultados de ese proceso se notifiquen en el contexto del próximo presupuesto (véanse [A/74/737/Add.4](#), párr. 20 d), y [A/73/755/Add.5](#), párr. 29) ([A/75/822/Add.2](#), párr. 24 d)).

Medidas adoptadas para cumplir la solicitud o recomendación

Se hará todo lo posible para que el número de vehículos de la Fuerza se ajuste a los coeficientes estándar. La Fuerza está por encima de los coeficientes estándar para vehículos debido a que el personal nacional no está incluido en el cálculo de los coeficientes y a las características de la plantilla de la Fuerza, en la que el personal nacional constituye el 74 % del total del personal civil. El personal nacional también necesita vehículos para desempeñar sus funciones en los ámbitos de la prestación de servicios, la gestión de la cadena de suministro y las operaciones y la gestión de recursos.

Anexo I

Definiciones

A. Terminología relacionada con los cambios propuestos en los recursos humanos

Se ha utilizado la siguiente terminología respecto de los cambios propuestos en los recursos humanos (véase la secc. I del presente informe):

- **Creación de puestos:** se propone crear un nuevo puesto cuando se necesitan recursos adicionales y no es posible redistribuirlos desde otras oficinas ni realizar ciertas actividades concretas con los recursos disponibles.
- **Reasignación de puestos:** se propone que un puesto aprobado para desempeñar una determinada función pase a utilizarse para otras actividades prioritarias previstas en el mandato, pero no relacionadas con la función original. La reasignación del puesto puede entrañar un cambio de lugar o de oficina, pero no de categoría ni de escalón.
- **Redistribución de puestos:** se propone redistribuir un puesto aprobado para desempeñar funciones equivalentes o afines en otra oficina.
- **Reclasificación de puestos:** se propone reclasificar un puesto aprobado (a una categoría superior o inferior) cuando han cambiado sustancialmente sus funciones y nivel de responsabilidad.
- **Supresión de puestos:** se propone suprimir un puesto aprobado si ya no se necesita para ejecutar las actividades para las que se aprobó u otras actividades prioritarias previstas en el mandato de la misión.
- **Conversión de puestos:** existen tres posibles opciones para la conversión de puestos:
 - Conversión de plazas de personal temporario general en puestos: se propone convertir en puesto una plaza sufragada con cargo a los fondos para personal temporario general si las funciones que se realizan son de carácter permanente.
 - Conversión de contratos individuales o contratos de adquisiciones en puestos de contratación nacional: teniendo en cuenta el carácter permanente de determinadas funciones, conforme a lo dispuesto en el párrafo 11 de la sección VIII de la resolución [59/296](#) de la Asamblea General, se propone convertir en puesto de contratación nacional un contrato individual o un contrato de adquisiciones.
 - Conversión de puestos de contratación internacional en puestos de contratación nacional: se propone convertir en puesto de contratación nacional un puesto aprobado de contratación internacional.

B. Terminología relacionada con el análisis de las diferencias

En la sección III del presente informe se indica el principal factor al que obedece cada diferencia de recursos, de acuerdo con las opciones específicas preestablecidas en las cuatro categorías estándar que figuran a continuación:

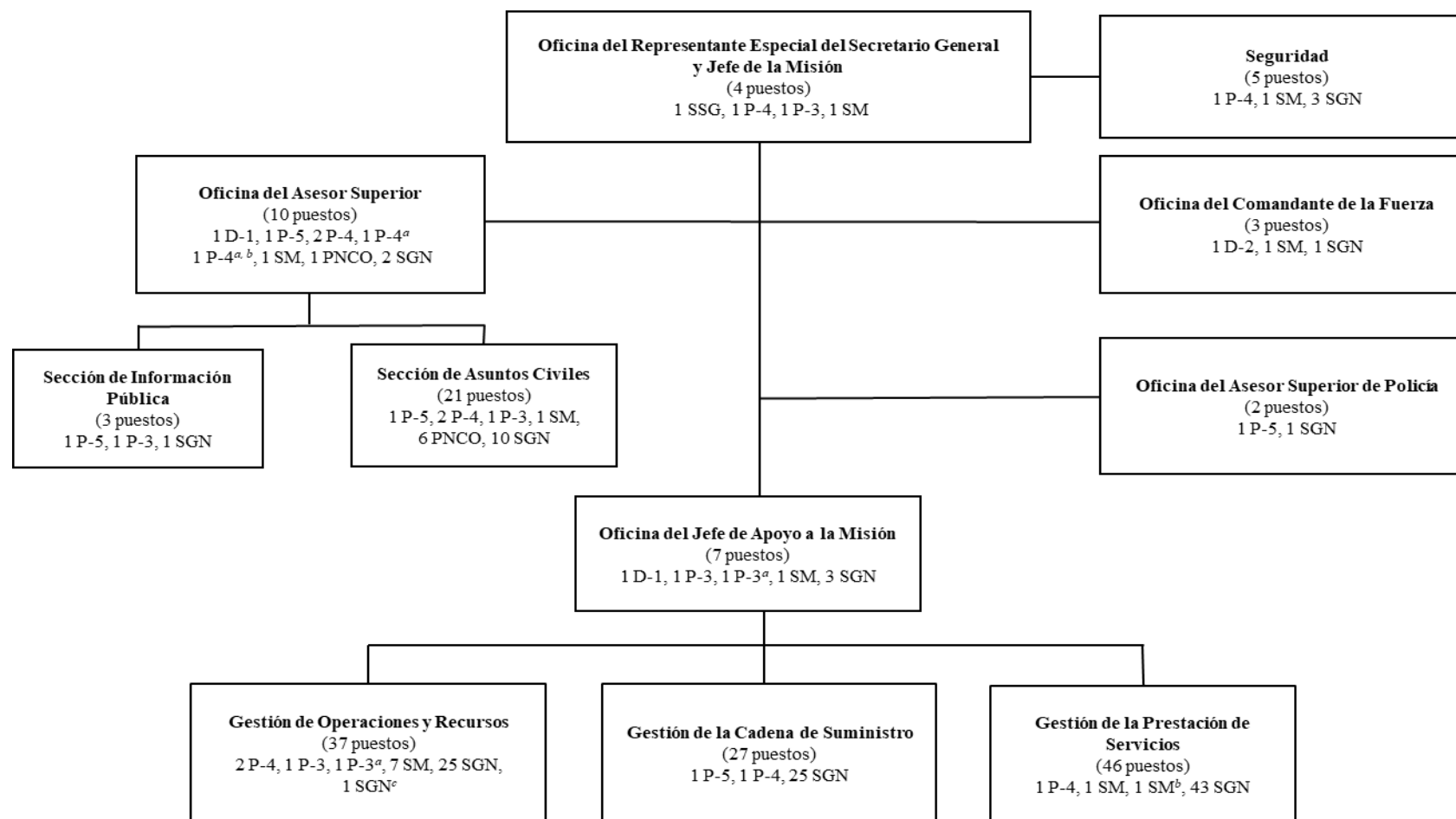
- **Mandato:** Diferencias causadas por cambios en la escala o el alcance del mandato, o por cambios efectuados en los logros previstos como resultado del mandato.

- **Factores externos:** diferencias causadas por terceros o por situaciones ajenas a las Naciones Unidas.
- **Parámetros de los gastos:** diferencias causadas por los reglamentos, normas y políticas de las Naciones Unidas.
- **Gestión:** diferencias causadas por medidas de gestión adoptadas para lograr los resultados previstos con mayor eficacia (por ejemplo, reordenando las prioridades o agregando ciertos productos) o mayor eficiencia (por ejemplo, tomando medidas para reducir el personal o los insumos operacionales, pero manteniendo el mismo nivel de productos), o por problemas relacionados con la ejecución (por ejemplo, por haber subestimado los costos o la cantidad de los insumos necesarios para obtener determinado nivel de productos, o por demoras en la contratación).

Anexo II

Organigramas

A. Oficinas sustantivas y administrativas



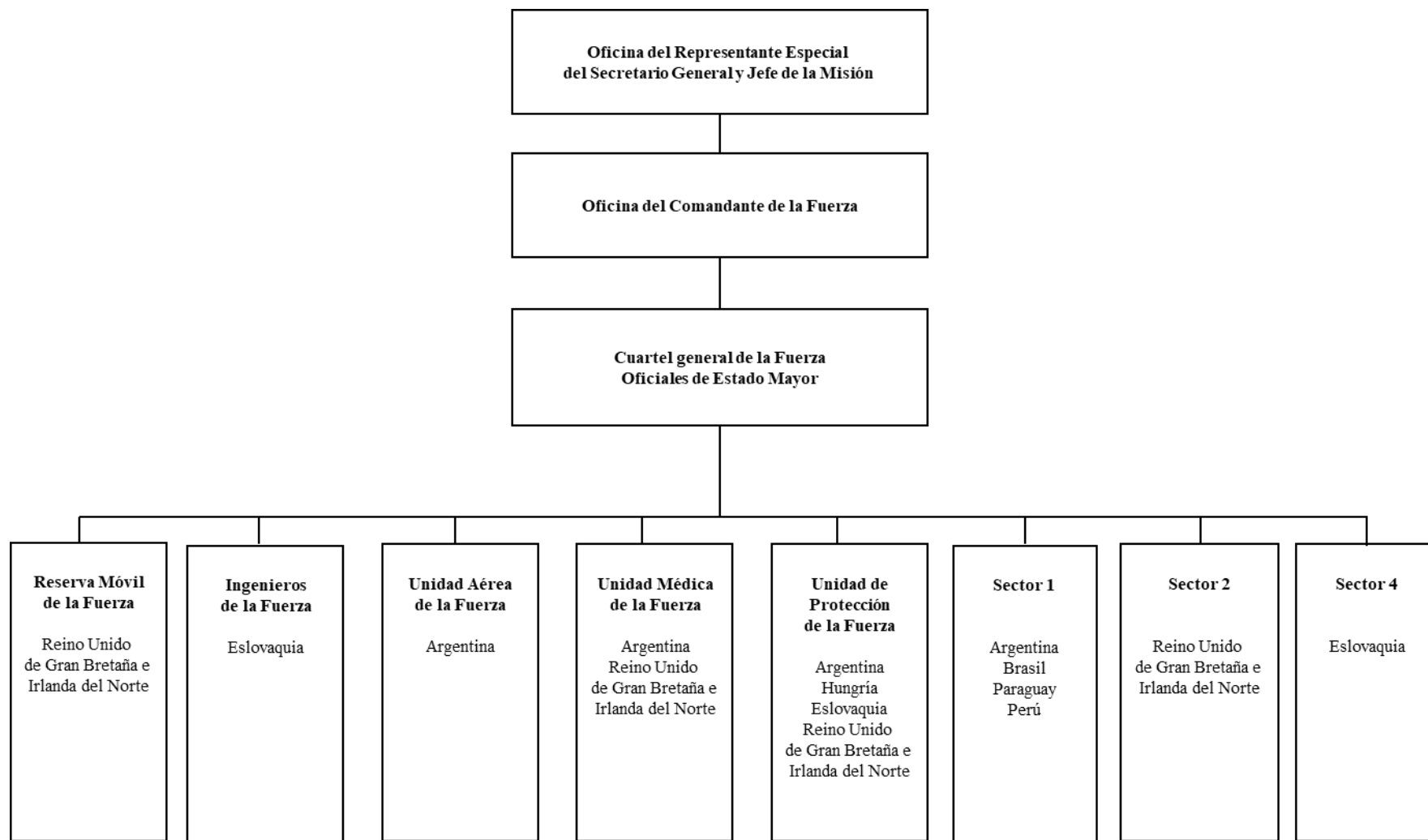
Abreviaciones: PNCO = personal nacional del Cuadro Orgánico, SGN = personal nacional de Servicios Generales, SM = Servicio Móvil y SSG = Subsecretario General.

^a Creación.

^b Personal temporario general.

^c Lugar de destino: Oficina Conjunta de Apoyo de Kuwait.

B. Componente militar



Mapa

